



# Notas culturales interamericanas

Artistas latinoamericanos obtienen primeros premios

(USIS).—Dos de los tres primeros premios de \$ 1,000 cada uno, fueron otorgados a dos latinoamericanos y el otro a un tejano, en la reciente Exposición de Arte del Caribe y del Golfo realizada por el Museo de Bellas Artes de Houston, Texas.

Los agraciados fueron Alejandro Obregón de Colombia, por su cuadro al óleo "Ganado abrogándose en el Magdalena", Cundo Bermúdez, de La Habana, por su "Sexteto Habanero", y Seymour Fogel de Austin, Texas, por su "Recuerdos de la Niñez".

Se concedieron, también otros dos premios de 200 dólares cada uno, a Carlos Mérida, de Guatemala, por su escultura "Arquitectura" y a Armando Morales, de Nicaragua por su estatua "Nacimiento de un Personaje".

El objetivo que persigue La Exposición de Arte del Caribe y del Golfo es el de reunir un grupo de artistas contemporáneos jóvenes: pintores, escultores y ceramistas digno de representar a una zona que comprende México, Centro y Sur América, las islas de las Antillas y parte de los Estados Unidos cercanos al Golfo de México.

Participarán en esta primera Exposición del Caribe y del Golfo

treinta y siete artistas, provenientes de 16 países. De los latinoamericanos, México envió 17, Colombia, 10; Cuba, 17; la República Dominicana, 2; El Salvador, 2; Guatemala, 6; Haití, 7; Honduras, 1; Jamaica, 2; Nicaragua, 5; Panamá, 2; Puerto Rico, 3; Surinam, 2; Trinidad, 2; y Venezuela, 11.

Los cuadros se exhibirán en Texas durante un mes y después se presentarán en otras instituciones de Arte de los Estados Unidos.

## La Biblioteca del Congreso obtiene obras brasileñas

La Biblioteca del Congreso, en Washington D. C., acaba de recibir ejemplares de las publicaciones "octava" y "novena" de la Sociedad de dos Cem Bibliófilos do Brasil, de Rio de Janeiro, que publica anualmente una edición de lujo de obras literarias brasileñas.

Las "Memorias de un Sargento de Milicias", por Manoel Antonio de Almeida, consta de dos volúmenes y contiene 69 acuatinas originales iluminadas a mano por Daniel "Tres Contos", de Lima Barreto comprende acuatinas originales de Claudio Correa e Castro. La composición del tipo para am-

Pasa a la Pág. CINCO

# El mundo FEMENINO

Por la libertad y la cultura en la unión de América

CIRCULA SIMULTANEAMENTE EN COSTA RICA Y EN EL SALVADOR

AÑO IX N° 259 TELEFONO 1024

ROSALIA DE SEGURA, Directora  
Lunes, 15 de Octubre de 1956

San José, Costa Rica  
San Salvador

## LOS LECTORES OPINAN:

# HAY RECURSOS EN NUESTRO PAIS PARA COMBATIR LA DELINCUENCIA INFANTIL?

San José, Octubre 3 de 1956.  
Sra. Lic. doña María Eugenia Solera, Juez Tutelar de Menores, Ciudad.

Distinguida señora: Hemos leído con especial interés la denuncia que hace Ud. en el artículo que publicó la Nación del 25 de Setiembre, sobre el gran aumento de la delincuencia infantil de nuestro país.

Las causas y las razones de este problema plantean una gran responsabilidad a todos los ciudadanos costarricenses.

Nosotros, pensamos como Ud., que este asunto debe abordarse resueltamente y sin más dilación, no con simples paliativos sino atacando directamente la raíz de este grave problema social.

Se ha repetido una y mil veces que

la gran mayoría de los niños delinquentes proceden de hogares de pocos recursos económicos que viven en los alrededores de la ciudad. Esto es lógico de esos hogares pobres y miserables salen todos los días centenares de niños a pedir limosna, a limpiarse zapatos, a vender chancas y periódicos, a jalar diarios al mercado. La vida obliga a centenares de esos niños a abandonar la escuela aun desde los ocho años para ir a buscar un pedazo de pan, una taza de café.

Este problema ha sido discutido y planteado en diversas oportunidades, pero siempre las resoluciones han quedado en el plano de las buenas

intenciones; la delincuencia infantil sigue aumentando día a día como una consecuencia lógica y trágica al mismo tiempo, de las condiciones económicas en que viven miles de familias costarricenses: desocupación, bajos salarios, desempleo total, inseguridad permanente.

Nosotros creemos que nuestro país tiene los recursos necesarios para dar una solución efectiva a este grave problema social y para atacar con vigor muchas de las causas que lo originan.

Nosotras nos preguntamos: Por qué si el presupuesto nacional ha quedado en el plano de las buenas

Pasa a la Pág. OCHO



## ES NECESARIO:

Creemos de suma importancia el que se le dé al Hospital San Juan de Dios otro número telefónico, pues para lograr comunicación con dicha institución es necesario perder muchas horas en estar solicitando a la central el único teléfono que en él hay. Son numerosas las llamadas que diariamente se hacen a tal número por lo que se hace casi imposible hablar en determinado tiempo.

## POLITICA VS. SERVICIO CIVIL:

Leendo en algunos diarios nos enteramos de la campaña política que se dice están realizando empujados del gobierno. Ahora bien, nos preguntamos: aún es como antes que se le daba un jugoso puesto a aquel que trabajaba activamente para X partido en la campaña? No, nosotros creemos que tales hechos pasaron a la historia... pues ahora contamos con el Servicio Civil... abajo ilusiones!

## FELICITACIONES AL INVU:

Felicidades al INVU por la meritosa labor que se ha impuesto al brindar cómodas viviendas a la gente del pueblo el cual le está muy agradecido. Pero le sugerimos de serle posible construir casas aún de menor costo para aquellos que no tienen medios para cotizar las actuales cuotas debido a lo exiguo de sus salarios, cuando esto se lleve a cabo habrá hecho todavía mayor labor.

## PERO... Y LA MORALIDAD DEL PUEBLO DE COSTA RICA?

Nos resistimos a creer que un pueblo que se dice culto y moral asista con tanto entusiasmo a esos espectáculos de la naturaleza del que se está exhibiendo en el Teatro Center City. Esta es una de las muchas causas de la desmoralización de nuestra patria, a menudo culpamos a la juventud actual y vemos que no es ella precisamente la culpable... pues la mayoría de las gentes que asisten a estas funciones está integrada por gentes que no son quincafeños que digamos. Viejos a poner las barbas en remojo, que ustedes están dando el ejemplo no muy edificante!!

# Las grandes responsabilidades de la mujer en la vida moderna

Extracto de un discurso pronunciado por Emilia Taft Douglas, ex-diputada al Congreso Nacional de los Estados Unidos

Extractamos de un discurso pronunciado ante la Asociación Nacional de Decanos de Colegios de Mujeres por Emily Taft Douglas, antigua diputada al Congreso Nacional de los Estados Unidos.

En este mundo de rápidos cambios, en que vivimos, nosotros los ciudadanos de Estados Unidos tenemos el firme conocimiento de que nuestra nación fue fundada sobre valores perdurables. Esto lo debemos al genio de nues-

tros antepasados. Su don supremo, la idea política de que "todos los hombres han sido creados iguales" y que "poseen ciertos derechos inalienables y que, entre éstos se encuentran el derecho a la vida, a la libertad, y a la búsqueda de la felicidad" continúa ofreciendo un motivo de estudio para la sociedad ilustrada.

Esta idea conmovió al mundo cuando fue enunciada por primera vez y desde entonces ha sido

un faro de esperanza y una inspiración para hombres de todos los países. La mejor parte de nuestra historia ha sido el avance hacia la realización de esta meta.

El comienzo y desarrollo de un libre sistema escolar, desde la escuela de párvulos hasta la universidad, ha sido una de las realizaciones de las cuales nos sentimos más orgullosos en nuestra tierra. Igualmente lo han sido la abolición de los derechos tributarios que se exigían a los votantes y la revolución que abrió las puertas de la oportunidad a las mujeres. Esta última fue, tal vez la revolución más completa de todos los tiempos.

En medio de cambios generales... Pasa a la Pág. OCHO

# Mujeres dirigentes de nueve países del cercano y lejano Oriente visitarán los Estados Unidos

NUEVA YORK.—Doce mujeres líderes en nueve países del Cercano y Lejano Oriente, visitaron recientemente los Estados Unidos invitadas por la Comisión de Correspondencia del Consejo Nacional de Mujeres de los Estados Unidos, para asistir a una conferencia, de tres días de duración.

La Comisión es una organización privada, consagrada a fomentar el cambio de ideas entre las mujeres líderes del mundo libre.

La reunión se llevó a cabo sin ceremonias. El grupo de mujeres de Estados Unidos y de otros países trató problemas comunes relativos a la educación, salud pública, bienestar de la niñez y el papel que la mujer puede desempeñar en el desarrollo de los procesos democráticos y su contribución a la paz. Se planearon al mismo tiempo algunas jiras que per-

mitirán a las damas visitantes observar escuelas elementales y escuelas de párvulos y otras instituciones de especial interés para las visitantes, quienes representan varias actividades comunales en sus países.

En una jira de cuatro días a la ciudad de Washington, las líderes asiáticas, fueron presentadas a miembros del Congreso de Estados Unidos, de la Corte Suprema de Justicia y a otros funcionarios del Gobierno de Estados Unidos.

La Comisión de Correspondencia cuenta con correspondientes en 85 países que se mantienen en comunicación mediante una carta de noticias mensual. La conferencia fue auspiciada como un proyecto para aumentar la comunicación de persona a persona entre las mujeres líderes de las naciones libres del mundo.

## Personajes de la historia universal

# LEON TOLSTOI

Escribe: Santiago Gastaldi

Para conocer la vida íntima de este famoso escritor ruso hasta leer su libro "Recuerdos", donde con una sencillez admirable nos cuenta su infancia, su adolescencia y su juventud. Esta obra está considerada como una joya de la literatura rusa. Siguiendo los rasgos biográficos de este famoso novelista, podemos aún recordar otros aspectos de su vida, que ilustres críticos han sabido estudiar con entusiasta dedicación, para sorprender detalles muy característicos de su vida.

Se ha dicho que este hombre, cuando... Pasa a la Pág. CUATRO

# Dos mujeres entre los ganadores de los Premios Pulitzer para 1956

(USIS).—NUEVA YORK.—Dos mujeres de EE. UU. se encuentran entre los ganadores de los Premios Pulitzer para 1956, la más codiciada de las recompensas en las letras y el arte de este país. Otra mujer norteamericana resultó ganadora de una beca.

Frances Goodrich y su esposo, Albert Hackett ganaron el premio Pulitzer adjudicado al drama como co-autores del dramático: "El Diario de Anne Frank".

Elizabeth Bishop fue la tercer mujer ganadora de un premio Pulitzer en poesía, en la historia de este concurso. Las otras dos mu-

jerías ganadoras de este premio en años anteriores, fueron Audrey Wundermann y Marianne Moore. La señorita Bishop, que fue anteriormente asesora de la Biblioteca del Congreso de Estados Unidos en materias poéticas, obtuvo una mención por su libro "Poemas North and South — a Cold Spring".

Una beca para realizar viajes de estudios relacionados con el arte, fue otorgada a la señora Carol Maringer Benson a quien la Academia Nacional de Diseño calificó como la estudiante de mayor promesa y mayores merecimientos.

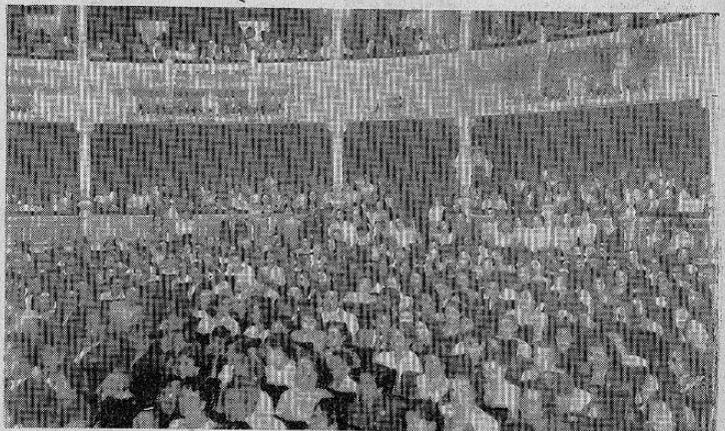
# Fundada nueva asociación que llevará el nombre de Asociación de Escritores y Publicistas de Revistas y Semanarios Nacionales

Ha sido fundada en esta capital una nueva asociación que llevará el nombre de sociedad de escritores y publicistas de revistas y semanarios nacionales, la cual tendrá como finalidad agrupar a todos los que se dedican a estas labores, habiendo sido elegida la directiva la cual quedó integrada de la siguiente manera:

Director, don Rafael Armando Rodríguez Gutiérrez; Vice presidente, doña Rosalía de Segura y el Profesor don Joaquín García Mon-

te; Srío. General, don Gabriel Solera; Pro-Sríos, don Aristides Odio y don Arturo Echeverría Loria. Los cargos de tesorero y otros aún no han sido nombrados. Próximamente esta asociación convocará a una asamblea general a todos los colegas provinciales, la cual se llevará a cabo en la Cámara de Comercio o una sala de la Biblioteca Nacional, con el fin de dar a conocer un proyecto elaborado por el señor don Rafael Armando Rodríguez el que tiende a solventar económicamente a las pequeñas empresas edi-

toriales del país, mediante un sistema de ahorro y préstamo. Por este magnífico medio se logrará un buen entendimiento con las imprentas, porque la sociedad por medio de su abogado adelantará el 50% del valor de las ediciones a la imprenta. Y la cancelación contra entrega de los periódicos o revistas, previa fecha fijada. Cobrándose multa de \$ 100.00 a la imprenta por cada tres días de retraso en la entrega. Así esperamos ganar todos: Imprentas, editores y publicistas.



"Fue celebrado el décimo quinto Congreso de la Asociación Nacional de Educadores durante los días 10 - 11 - 12 y 13 del corriente mes; al cual asistió numerosa concurrencia como lo muestra el presente grabado

# Mundo Femenino

Periódico de lucha por la Cultura y la Verdad.

TELEFONO 1024

APARTADO 4343

100 Varas al Sur y 75 al Oeste de la Botica Francesa  
Casa N° 259 — Avenida 6 entre calles 2 y 4.

### PERSONAL

Directora y Jefe de Redacción: ROSALIA DE SEGURA.

Redactoras:

HOLDA VARGAS, EIDA GOMEZ, ROSIVELL SEGURA

ENRIQUE MUÑOZ HERRA, Cronista Deportivo.

Suscripción mensual ₡ 1.00. Número suelto ₡ 0.25

Número atrasado ₡ 0.50. Atrasado más de 6 meses ₡ 1.00.

Venta al pregón los lunes.— Editado en la Imprenta Borrás.

## LA UNICA

Era el prototipo del bohemio, pálido por las noches de desvelo. En sus negros ojos notábase la fúgaza llama de un entusiasmo juvenil; más velaba a ratos como una nube de tristeza el recuerdo de aquella mujer que él adoró y que fue ingrata.

Lo acompañó, le fingió cariño y fidelidad cuando sus versos y no veías se cotizaban ante los editores, entonces ella tuvo tapados, ele gantes trajes, finos zapatos, mucho pero mucho dinero, porque él loco de pasión ofendaba con veneración cuanto dinero ganaba a los pies de su diosa.

El dado de la suerte marcó la mala, mucho escritor novel, y el público ese niño incontentable, quería leer a los que comenzaban. El luchó mas fue vencido, la suerte, su madrina le volvió la espalda.

Su adorada igual que las aves, al presentir el frío de la pobreza, se alejó.

Le horrorizaba el pensar que un día sin pan, ella, la graciosa filigulina sacerdotisa del amor, no conocía la palabra dificultad. Era joven, bella y graciosa, sus encan

tos atraerían a otro y a comenzar una nueva página en el libro del amor. Le falló coraje para despedirse, aquello fue una fuga. Esa mañana le despió con un beso como dictado por el alma de Judas, él fue a requerir ayuda a los amigos, reunió unos pesos, regresaba feliz a entregarle el producto de su humillación y de su sacrificio, más no lo encontró.

Sintió un frío horrible dentro de su alma, con aquel dinero se embriagó, apuró su copa hasta las heces, su dolor entremecido con fisco; que adormecía su pensamiento. Rodó hasta los más bajos fondos, sucio, desgredado, el traje rajado y los zapatos rotos, los amigos lo esquivan por temor a los sablazos, los extraños le miraban con lástima unos, con desprecio los otros.

Un día la vió pasar en auto con un viejo rico, muy engalanada y enojada, ella fingió no verle, para que? Había en él tanta miseria, él dobló la cabeza avergonzado, humillado se sentó en un banco junto a la avenida, con la cabeza en las manos lloró en silencio su impotencia y su desventura.

Pasó largo rato abatido. Los recuerdos inquisitoriales verdugos le torturaban, quiso levantarse, se guir su ruta de pedigrifeño, hartar se de alcohol que turbaba su mente ya que en su alma viviría eternamente el recuerdo de aquella pèrfida e ingrata mujer.

Al levantarse vió frente a él, una viejecita de ojos azules que lo miraban con infinita dulzura. Llorando se arrojó a sus pies y exclamó: madre, sufrí mucho, mucho, quiero morir.

Levántate hijo mío, vamos a casa, todo lo sé. Pero usted todavía tiene a su madre; y entre las mujeres la única que no le engaña.

El se levantó, abrazó y besó a su viejecita, y la nube de tristeza se disipó al encontrar la azul y limpia mirada de su madre.

Hoy es feliz al lado de su viejecita, el recuerdo de su vida bohemia es algo que se perdió para siempre en las brumas del pasado.

Enrique Muñoz Padilla.

# VISTAZOS DEPORTIVOS

A cargo de Enrique Muñoz Herra

DOMINGO 7 DE OCTUBRE

### ESTADIO NACIONAL:

Jugando morados y rojos terminó el campeonato 1955. El partido en términos generales fue malo por parte de los dos contrincantes y el árbitro. El encuentro dió comienzo con ligero dominio del Saprissa ya que Gimnástica entró más bien en plan defensivo y sus aislados ataques se producían en jugadas de contra golpe y fue así como los Rojos anotaron su primer tanto en potente remate de Armijo, para colocarse en ventaja a su equipo. Las escuadras continuán jugando de igual a igual y es Sanigo quien empata el partido al rematar de larga distancia y el portero Ulloa comete un gran error al escapársele la bola de sus manos permitiendo que empataran el partido. Esto fue el primer tiempo. Da comienzo la etapa final y en un avance de los Morados y en completa posición fuera de juego ya que había abanderamiento, es nuevamente Sanigo quien marca el segundo gol para los campeones, en un parpadeo de la defensa marcada, el atacante Gimnástica se hace de la bola y Córdoba empata el partido a dos tantos por bando. Tratan entonces los saprissistas de romper el empate y es Rubén Jiménez el que lanza el balón sobre la portería Española, siendo el volante Calvo el que al tratar de evadir el peligro de su portería introduce la bola en la misma, dándole ventaja a los morados. Pero minutos después los dos marcan su cuarto y último gol, dejándose escuchar el pitazo final quedándose Saprissa con la victoria siendo el marcador de dos por cuatro. Como dijimos anteriormente los conjuntos no demostraron nada extraordinario y con respecto a la labor del árbitro fue desastrosa en todo momento, pues creemos que este problema es incurable.

### ESTADIO NACIONAL

MARTES 9 DE OCTUBRE:

#### JUEGO DE ESTRELLAS

Ante nutrida concurrencia se verificó el anunciado partido entre las selecciones de la Capital y Provincias, el encuentro dió comienzo con un dominio de los capitalinos ya que sus líneas trabajaban mejor que las de los contendientes. En un ataque sobre la portería provincial el centro delantero capitalino Monge fue visiblemente fauleado dentro del área de penal pero el árbitro no castigó la infracción y el encuentro continuó desarrollándose. Toma la pelota Carpio y pasa a Cuty y éste en bo

nita jugada de pared para Mardoguo González rematando este último con el primer gol para el conjunto capitalino. Pero cuando se jugaba el minuto cuarenta y tres, el puntero izquierdo Goñi se hace de la bola y avanza por el extremo y sirve a Mario Murillo quien con potente remate de derecha marca el primer tanto provincial y empata el partido terminando la primera fase del encuentro. Da comienzo la etapa complementaria y se nota en el conjunto provincial dominio amplio de la cancha, pero es que donde la dirección técnica tuvo la principal falla y ésta radicó en la línea de ataque, porque no hubo labor conjunta ya que el director técnico de las Provincias hizo entrar al terreno de juego al ala izquierda de Alajuela, pero estos jugadores separados y no unidos como debía de ser, siendo éste su principal error, porque con tantas variantes en la línea atacante provincial no podía dar el rendimiento que era necesario. Otra falla es tuvo en que los capitalinos jugaron con dos hombres adelantados: Mardoguo González y Cuty Monge. Y lo correcto hubiera sido que bajara a un medio volante a marcar junto con el defensa central. A estos dos delanteros que jugaban en punta de lanza, pero no lo hizo y le costó dos goles. El partido continuó empatado pero los capitalinos en otra jugada de pared entre González y Monge en servicio para Rubén Jiménez quien rompe el empate anotando el segundo tanto para los de la capital. Los provincianos luchan por descontar ventaja, pero su línea delantera no encuentra el camino de los goles por caracer de labor conjunta, y en otro avance del atacante capitano, Mardoguo recien da buen servicio de Sanigo y cuando se disponía a derribar a Carlos Alvarado fue derribado dentro del área y entonces sí, castigó el árbitro con la pena máxima, siendo sin lugar a dudas las dos faltas muy visibles, pero así son estos señores que no se entienden ni ellos mismos. Se ejecuta la falta y Catato impulsa la pelota para el tercero de los de la capital y ganar el encuentro con marcador final de 3 por 1. Y para finalizar diremos que el montaje de ese espectáculo fue un rotundo éxito del Círculo de Periodistas y Locutores deportivos.

### FUTBOL INTERNACIONAL

Buenos Aires Rep. Argentina:

OCTUBRE 7:

Gimnasia y Esgrima 4 — Veles 3  
San Lorenzo 1; Estudiantes 0  
Racing 3; Huracán 1  
Ferrocarriil Oeste 2 — Tigre 0  
Lanus 2 — Boca Junior 0  
Independente 4; — Argentinos Junior 2  
Rosario Central 9 — Chaocrita 2  
River Plate 2; Newells 1

### ROMA ITALIA

OCTUBRE 7:

Nápoles 5 — Milán 3  
Roma 2 — Padova 2  
Génova 1 — Udinese 1  
Turín 1 — Sampdoria 1.

### BOGOTA, COLOMBIA

OCTUBRE 7:

Pereira 2 — Millonarios 1  
Libertad 1 — Tolima 0  
Cucuta 3 — América 2  
Boca 5 — Bucaramanga 3  
Medellín 5 — Magdalena 1  
Nacional 3 — Santa Fe 2

### MONTEVIDEO, URUGUAY

OCTUBRE 7:

Nacional 2 — Racing 1

### PARIS, FRANCIA

OCTUBRE 7:

El equipo de Hungría venció al de Francia por dos a uno en un partido de balompié efectuado hoy en esta capital.

### ROBINSON LLEGA SAFE A SEGUNDA BASE



Jackie Robinson de los Dodgers deslizándose en la segunda base mientras Billy Martin recibe el tiro de McDougald demasiado tarde, mientras Hodges (izquierda) que bateó un sencillo corre a primera. Esta escena es del tercer juego de la Serie Mundial en el Yankee Stadium en Nueva York. El umpire en segunda base es Babe Pinelli. Los Yankees ganaron el tercer juego de la serie 5 a 3.

## No se lo cuente a su marido

Para guardar silencio es necesario un gran control de sí misma, especialmente cuando usted se entera de los flirteos de su esposo con otra mujer. Pero aun que no lo crea usted es la mejor política que se puede adoptar en tales circunstancias. Si usted calla esos flirteos se queman en su propio fuego, lo contrario sucedería si usted habla, pues esto le daría un gran impulso la mayoría de las veces muy peligroso. Por otra parte, existe el peligro de juzgar mal a su marido. Uno de los trastornos más grandes del hogar son ciertos tipos de conversaciones que desarrollan las esposas celosas al regresar de una reunión.

Por ejemplo: "me parece que tus atenciones con Amalia son sencillamente desagradables". Semejantes insinuaciones rebajan su dignidad de esposa. Debe usted sentirse segura, por encima de las pequeñas rivalidades. Siéndolo así y comportándose con firme a dicho sentimiento, enaltecerá su serena importancia a los ojos de su marido.

### SABIA USTED QUE...

La manteca de cacao licuada al baño de maría la usan varias es trellas de cine para blanquear y cuidar la epidermis de las manos...?

El próximo jueves 28 de los corrientes a las 8 y 30 de la noche en el

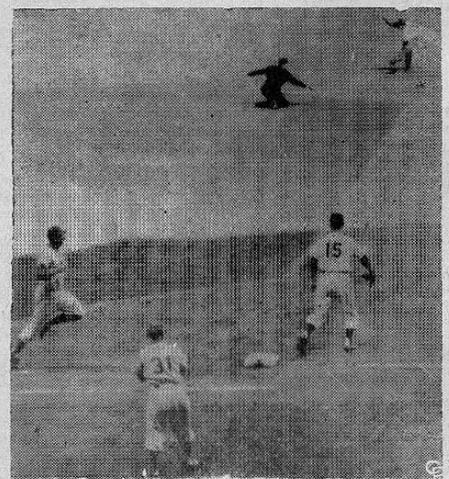
## TEATRO NACIONAL

reaparecerá la obra palpitante de sabor nacional que encantó a los públicos por su criollismo en las diecinueve actuaciones precedente a teatro lleno:

## MILAGRO DE AMOR

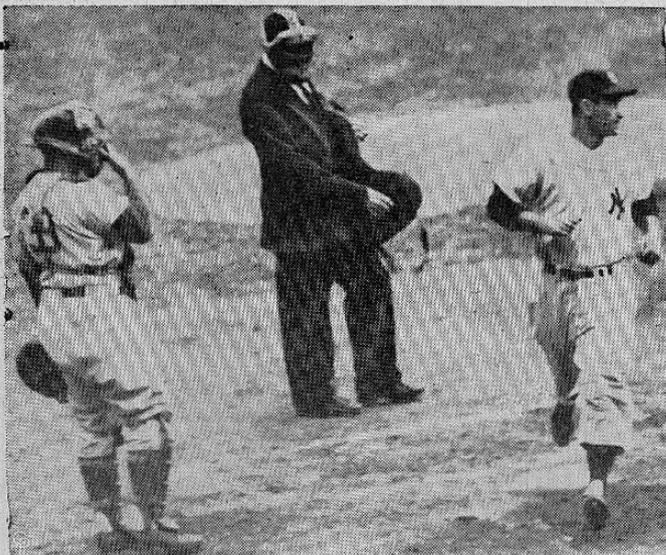
Libreto de doña Carmen de Prado, música de don Alcides Prado. La cual se llevará a escena con el fin de obtener fondos para la obra social que realiza Fray Casiano. Los mejores artistas, 75 personas en escena. Bellas canciones, humorismo, mascarada, filarmónica, marimba, bailes típicos. Si usted ya la vió, volverá por voluntad propia, si no ha ido, no se pierda esta oportunidad!

### FUE PUESTO OUT EN SEGUNDA BASE



Jim Gilliam de los Dodgers, que obtuvo una base por bolas, apareció en el momento de ser puesto out en segunda base al intentar un robo de bases en la primera entrada del cuarto juego de la Serie Mundial en Yankee Stadium, Nueva York. Gil McDougald de los Yankees recibe el tiro del receptor Yogi Berra para poner out a Gilliam. Los Yankees ganaron 6 x 2.

### COLLINS DE LOS YANKEES ANOTA LA PRIMERA CARRERA DEL CUARTO JUEGO



La primera base de los Yankees Joe Collins anota la primera carrera del cuarto juego de la Serie Mundial al batear Yogi Berra de hit sobre segunda base en el primer inning del juego en Yankee Stadium. Contemplan la anotación el receptor de los Dodgers, Roy Campanella y el Umpire Napp. Los Yankees ganaron 6 x 2.

# MUNDO FEMENINO EN EL SALVADOR

MARIA A. DE GUILLEN RIVAS, Directora

## La mujer salvadoreña ha hecho un culto de la Economía Doméstica bajo la dirección de la Profesora Lyda Heffron, Asesora Técnica en Economía Doméstica

A LOS DOS AÑOS ESCASOS DE ESTARLA IMPARTIENDO, SE HA LOGRADO UNA GRADUACION DE 1,190 ALUMNAS

Fuimamente invitadas asistimos al Instituto Central de Señoritas, sede de la Sección de Economía Doméstica que en cooperación con el programa de Educación del Punto IV ha venido impartiendo desde hace aproximadamente dos años la Profesora Sra. Lyda Heffron, Asesora Técnica en Economía Doméstica que ya ha ejercido y organizado secciones en Corea, Perú y Puerto Rico.

Colaboran con ella un distinguido y bien capacitado grupo de damas salvadoreñas con excepción de la Dra. Irmgard Knorr que residió durante muchos años en Costa Rica. Entre todas realizan una espléndida labor, resu-

men de la cual hacemos a continuación, haciendo uso de datos e informaciones emanadas de la misma oficina central de la Organización, no sin antes enviar la felicitación merecida a las distinguidas damas y al Ministerio de Cultura que tan oportuna y abiertamente ha colaborado para llevar a la realidad estos proyectos que vienen a ser, no cabe duda, propulsores directos del mejoramiento total en las condiciones de vida del pueblo salvadoreño.

Queda también desear que dichas labores sean extendidas a todos los Departamentos para que sus beneficios se extiendan en la medida de las necesidades.

meses desde febrero hasta el presente mes.

2.—Adultas, durante los meses en que las alumnas ya no asisten a clases se ofrecen cursos para adultas, ascendiendo dicho número hasta la fecha a 322. El total de personas en un año a partir del 29 de agosto de 1955 hasta setiembre de este año es de 1,190, como se detalla:

Alumnas	847
Adultas	322
Profesoras	21
	1.190

En abril de 1956 la Sección organizó el "Club de Madre" del Instituto Nacional Central de Señoritas. El Club tiene 20 socias activas. El propósito que se persigue es colaborar con las madres en el mejoramiento de la vida familiar en todo aspecto. Hasta la fecha se ha ofrecido un curso de Corte y Confección para niñas, higiene personal y otros que se ofrecen actualmente, sobre nutrición y la preparación de alimentos.

V.—PLANES PARA EL FUTURO: Otro curso intensivo para profesoras se llevará a cabo en los meses de noviembre y diciembre con la misma duración del anterior aunque esta vez asistirán 40 profesoras de los 14 departamentos de la República.

El Ministerio de Cultura: 1.—Ha requerido que los servicios de las especialistas en Economía Doméstica sean extendidos

más allá del presente proyecto, que incluya asistencia técnica para los terceros cursos del país.

Se darán otras materias de Economía Doméstica además de las que se dan actualmente, tales como decoración, estudio de textiles, organización de la comunidad, comedores escolares, etc., industrias del hogar.

SUMARIO: El proyecto de Economía Doméstica es un programa que se extiende; de urgente necesidad en el sistema educativo del país. El entrenamiento de profesoras de Economía Doméstica que están en servicio y las que en el futuro serán, es de principal actividad de la Sección. El material de educación de economía doméstica ha empezado y sigue escribiéndose, juntamente con el de Ayudas Audiovisuales así como el material educativo, orientación y supervisión de las maestras en las escuelas, organización de centros locales de demostración en todo el país.

El entrenamiento de profesoras por medio de cursos debe ser una actividad continua, cada año para conseguir el propósito de capacitación de las profesoras en servicio, para descubrir y entrenar a nuevas maestras.

El progreso que se ha logrado, la aceptación general del público y las indicaciones favorables de parte de las autoridades en el ramo para su futuro crecimiento, prueban que el proyecto de educación para el hogar y la vida familiar fue adecuadamente planeado y desarrollado y que rinde valiosos servicios técnicos al Ministerio de Cultura.

### Calzado "MARZENIT"

Marca registrada  
Hecho a mano — Siempre es el mejor  
Avenida España Nº 1 — San Salvador, C. A.

### ECOS DE SANTA ANA

#### BAUTIZO DE UNA ESCUELA

Con asistencia del Excmo. Sr. Embajador de Colombia en El Salvador, y de otras distinguidas personalidades, así como de los tres hijos sobrevivientes, don Carlos, don Jorge y doña María Alvarez Angel, se llevó a cabo en la mañana del 1º de Octubre presente, la ceremonia de Bautizo de la Escuela Urbana Mixta de Santa Ana, con el nombre del venerado patriarca y gran caudillo colombiano-salvadorense don Rafael Ángel Varela Lalinde, homenaje que se le quiso tributar en virtud de los incontables méritos que le distinguieron como uno de los principales hombres que hicieron de El Salvador su segunda patria, y para que su nombre inspire a los escolares los excelsos ideales de lucha, bondad y amor a la tierra que marcaron con fulgores estelares la vida de don Rafael.

El acto, fué enmarcado por un magnífico programa artístico y rubricado con la palabra sabia de distinguidos oradores santanecos, ante una concurrencia numerosísima.

Vayan nuestras felicitaciones para los gestores de la feliz idea de bautizar este centro docente con tan lustre nombre, y nuestros deseos de que de este acto derive Santa Ana todos los beneficios espirituales debidos.

#### SE ESTAN HACIENDO GESTIONES

Santa Ana, la cultura y la heroica, está haciendo poderosas gestiones a fin de llevar siquiera una vez la representación de "Cavallería Rusticana" presentada el pasado 9 del mes en curso en el Teatro Nacional por la Compañía de Opera Nacional que tanto éxito y aplauso cosechó.

#### EN MARCHA EL "HOGAR OBRERO CRISTIANO"

Desde el recién pasado 2 de Julio fué fundado en Santa Ana por el Padre D. Matías Romero de esa ciudad, el "Hogar Obrero Cristiano" que tiene como función el recoger y amparar a todo niño huérfano o por otras circunstancias desamparado, con el fin de brindarle hogar, educación y seguridad en un porvenir moral y social.

Actualmente hay en la institución 23 niños que ya están disfrutando de los beneficios de la misma, y que de acuerdo a la idea pedagógica central de su Director el Padre Romero, hacen vida de convivencia familiar de padre e hijos, a fin de que sientan, hasta donde las circunstancias lo permitan el calor del hogar.

En un principio la Institución no contó con medio alguno para su sostenimiento, pero el 4 de setiembre último se fundó con esa fin la "Sociedad de Amigos de los Niños" que ha comenzado a laborar empeñada en dar todo el apoyo merecido por el "Hogar Obrero Cristiano" que llegará a ser una de las principales instituciones santanecas y a cumplir con una labor estrictamente necesaria y cristiana.

#### INAUGURADA UNA BIBLIOTECA INFANTIL

En la mañana del 4 de octubre último se llevó a cabo la inauguración de la Biblioteca Infantil "José Martí", en el local de la escuela del mismo nombre, acto para el cual nos envió gentil invitación la Directora del Plantel señora Emma Esther Funes de Aguilire. El programa de inauguración fué muy lucido y presenciado por numeroso y selecto público santaneco. Nuestra felicitación para sus realizadores.

### Valores Femeninos de El Salvador

## SALVADORA de MARROQUIN

es una de las distinguidas maestras salvadoreñas, por su acendrado amor al niño y por su abnegación al trabajo

Es ella la que gestionó tesoneramente porque se fundara un hogar para los niños desamparados, esos niños que deambulan por las calles, expuestos a todos los peligros y, ateridos de frío, sin pan ni techo

Mundo Femenino, tiene el gusto de presentar la figura de Salvadora de Marroquin, que nació en la ciudad de La Unión, y que sus ojos se bañaron con las aguas del Golfo de Fonseca, que besa las playas de tres países centroamericanos. Es Salvadora María de Marroquin, hija de una abnegada maestra, doña Cleotilde Marcia.

Fue la ciudad de San Miguel, el marco de su segunda infancia, y en el Colegio de Nuestra Señora de la Paz, donó hizo sus estudios. Adolescente llegó a San Salvador, en donde fue preparada por distinguidos profesores como don Manuel R. Villegas, don Tobias Meléndez y don Zelenón Saldivar, y luego fue presentada a exámenes, los que defendió brillantemente y fue inscrita como Maestra de Educación Primaria en 1918. En 1925 contrajo matrimonio, con don José Dolores Marroquin.

Después ha seguido estudios pedagógicos en la Sección de Capacitación, anexa a la Escuela Normal Superior.

Ha laborado durante 27 años en diferentes escuelas del país. Su lema ha sido "Formar buenos sentimientos en el niño para que sea un ser útil, que la escuela sea para la vida y no teorizante. En cada establecimiento en donde ha trabajado, ha dejado buenos recuerdos, ya que en donde puede decir su palabra algo en beneficio del niño, lo ha hecho y sus actuaciones han estado encaminadas a hacer el bien y a dar cultura.

Es autora de un libro inédito de lectura, titulado "Sendero", libro que el Ministerio de Cultura autorizó para que se publicara y lo declaró como texto didáctico el 19 de Agosto de 1941.

Es miembro activo de Liga Femenina Salvadoreña, del Patronato Pro-Hogar Municipal "Juan Ramón Uriarte", y de Solidaridad de Maestras Salvadoreñas.

Asistió como Delegada Observadora de Liga Femenina Salvadoreña al Primer Seminario Regional de la Comisión Interamericana de Mujeres que dirigió doña Amalia de Castillo Ledón. Formó parte de la Delegación de Liga Femenina Salvadoreña que asistió al II Congreso de Mujeres de las Américas, verificado en México en 1951; to-

mó parte en la mesa de Asuntos Educativos.

Asistió al Iº Seminario de las Naciones Unidas, realizado en El Salvador y al II Congreso de Pro-Infancia, en donde presentó importantes Ponencias relacionadas con el Bienestar del Niño.

Es decir no solamente el aula ha sido su campo de acción, ha llevado su voz hasta donde están los que pueden oír y redimir al niño. Queremos dar a conocer algunas de sus importantes actividades que ha realizado. Queriendo formar jóvenes útiles, que puedan defenderse en la vida, en la escuela Ignacio Pacheco Castro, de San Marcos logró que se fundara una Sección Anexa, en donde se impartían clases de Corte y Confección, de Mecanografía y Economía Doméstica para las niñas y Taller de Carpintería para los varones. También consiguió el plan básico. LA ESCUELA HOGAR. Competentada de las necesidades de la niñas desamparadas, presentó a la Sociedad Liga Femenina Salvadoreña y al II Congreso Nacional del Niño, un Anteproyecto para la fundación de un Hogar Hogar, en donde el niño pudiera recibir una educación integral y tuviera un hogar que lo cobijara.

Dicho Proyecto fué ampliamente acogido por el señor Ex-alcade Municipal, Doctor Pedro Escalante Arce, fundándose, aunque no para niñas, como ella soñara, pero sí para niños, el Hogar Municipal "Juan Ramón Uriarte" bajo los auspicios de la Alcaldía en mención, pero ella ha mantenido siempre su lucha con Liga Femenina Salvadoreña para que se haga efectivo el Hogar para las niñas, y una Escuela de readaptación para las adolescentes. Ya se cuenta con el ofrecimiento del Dr. Cayetano Angel y su distinguida esposa, quienes han ofrecido un terreno para que en él se construya una ciudad de las niñas.

Podemos decir en resumen, es doña Salvadora de Marroquin, buena hija, buena esposa, excelente madre, notable maestra y amiga verdadera; es en todo aspecto gente de bien, luchadora y persona que se preocupa por la cultura de su patria.

M. Mailli.

## CONSULTORIO SENTIMENTAL

A Alfredo, La Libertad:

Su problema es grande, usted actúa incorrectamente; cómo supone que una mujer inteligente le va a creer después de lo que le hizo? Ninguna va a exponerse a una segunda burla si aún le queda dignidad, recuerde que todos tenemos amor propio y que éste es el que domina casi siempre nuestros actos. No haría quizás usted lo mismo en tal situación? Mi querido amigo, los hombres olvidan que la mujer es tan orgullosa como ustedes, y por lo tanto no le puede pedir a ella fidelidad ni regreso habiéndose comportado usted como lo hizo.

Además, a ninguno de los dos les convendría tal arreglo, ¿sabe por qué? Bueno, sencillamente por que la confianza está perdida y no vivirían tranquilos nunca, para que una existencia "atormentada"? Es mejor poner fin a esto y es mi consejo, olvidese del asunto y continúe en busca de la compañera que añora.

Terrestre, Santa Ana:

Querida Terrestre, su carta me partió el alma, tan jovenita y tan fríamente a causa del amor, éste no respeta edades y hierre con crueldad hasta a los seres más buenos. Ya ve cuál ha sido, su pecado? Amarle demasiado? Sí, pero los hombres son ciegos a los sentimientos verdaderos, juran y jururan amor sin sentirlo nada más que en su parte física y razón tiene usted de preguntarme si alguna vez es posible que uno de ellos llegue a querer realmente. Le diré que si existen hombres sanos, pero es difícil encontrarlos, más no se descoratone usted; estoy segura que su príncipe llegará algún día y la amará como usted sueña, pero recuerde que somos seres humanos y que no podemos exigir que éste sea su ser perfecto, recuerde que vivimos de realidades!

A los artistas, poetas, escritores y periodistas de América y Europa se les invita a enviar sus obras a la

Biblioteca Popular y Museo de Bellas Artes DOMINGO F. SARMIENTO

situada en Avenida Mitre 674, Mercedes, Buenos Aires, República Argentina.

Salvadorenño: Recuerde que ahora MUNDO FEMENINO es suyo. Disponga de él. Envíenos sus comentarios acerca de cualquier problema de El Salvador. Envíenos sus producciones. Estas páginas son suyas también.

# Una luz que se apagó: Rina Van Velthoven

El 6 de diciembre de 1955 se apagó para siempre una luz que brillaba esplendente en el Parnaso uruguayo; ese día falleció en Cerillos, Departamento de Canelones, la exquisita poetisa y maestra compatriota: Rina Van Velthoven, conocida por todos como: Rina, nombre que ella gustaba de emplear preferentemente en lugar del suyo.

Vivió en su localidad canelonense rodeada de sus seres queridos, de sus afectos, de sus amigos, sin pedir ni desear el halago de los grandes centros, de los círculos intelectuales en relumbrón, prodigándose sólo para quienes contaban con su amistad. Con todo, su valer traspasó las fronteras patrias y del exterior recibía correspondencia, títulos honoríficos y se solicitaban sus producciones para revistas literarias de otros países. Hacía muchos años que sufría, resistiendo los males físicos con cristiana resignación, no dando descanso a su pluma hasta sus últimos instantes, ni dejando de responder a su nutrida correspondencia con intelectuales del país y del exterior; a la hora de su muerte preparaba su tercer libro.

El primer libro suyo fue: *Rosas de otoño* conocido sólo por un núcleo de amigos.

Hace unos años publicó su poemario: *"Retazos de una vida"* obra de madurez la reveló al público los valores de la humilde maestra cerillense que tanto sabía de enseñar con amor a los niños como prodigar ese mismo amor hacia todos los seres humanos, hacia su Patria, hacia la Humildad en estrofas planas de lirismo y belleza.

Cuando en 1952 se realizó el Ier. Congreso de Escritores y por esa causa se organizó la exposición del libro nacional, nosotros pusimos en dicha exposición nuestro ejemplar de *"Retazos de una vida"* para que figurara allí la olvidada maestra de Cerillos que en su lecho de enfermedad olvidaba sus dolores componiendo bellos poemas; hemos podido comprobar que los asistentes a ella se interesaron y hojearon el volumen modesto que encerraba las joyas del de Rina; ello nos llenó de satisfacción. Poesías sencillas, diáfanas, como su alma, así son las que como cantar, expresar todo el amor que

encerraba su alma, presa de un cuerpo que quebrantaba el mal y ansiaba volar. Hoy ya logró su anhelo; ya Rina Van Velthoven no sufre más; es un alma libre de ataduras que voló hacia Dios en que siempre creyó, y al que siempre amó como lo saben hacerlo los espíritus que, como el suyo, son todo luz, amor y pureza. Quizás Rina en su vuelo a la Eternidad se acordó de nosotros y nos inspiró para que nos pusieramos a buscar bien en la caja donde guardamos la correspondencia; el hecho es que lo hicimos y hallamos la última carta que mandó, que estaba traslapada. Justo cuando pensábamos rendirle este homenaje de un recuerdo, surge de entre el mar de correspondencia por contestar ese mensaje el nos dirigiera, que es como si del Más Allá su voz se quisiera despedir de nosotros, alertándonos en nuestra senda literaria, con toda su gran bondad, en un último gesto amistoso. Queremos copiar aquí ese postrer contacto epistolar que tuvimos en la tierra con ella y que volvió a nuestras manos de manera tan sintomática y oportuna cuando ya lo teníamos en el olvido. Dice así:

"Escritor Héctor Strazzarino. Estimado colega: Perdón por mi involuntario silencio. El Diploma que tuvo la gentileza de enviarme, acompañado de su valioso trabajo — con amable dedicación — me llegaron hace tres semanas, no séndome posible acusar recibo por encontrarme enferma en una Clínica, de la que regresé el 30 del pasado setiembre.

Por todo, un millón de gracias, querido amigo. Soy ferviente admiradora de su pluma brillante, vigorosa y fecunda.

Lo saluda cordialmente,  
**Rina Van Velthoven.**  
Cerillos, Depto. de Canelones."

Esa carta es de octubre de 1954; un año antes de su óbito; vemos con qué entereza habla de su enfermedad y cómo supo alentar al colega al que sólo conocía epistolarmente.

Daremos algunos poemas de su libro, editado en 1945, *"Retazos de una vida"*; el primer verso, titulado: "Prefacio", explica toda su vida y su modo de ser:

"Derramaré mis versos por todos los caminos como una lluvia mansa de pétalos de rosa; he sufrido, he luchado, sin torcer el destino y mi senda sombría la torné luminosa.

A mis seres queridos que en el cielo me esperan porque ya "recorrieron la vida dolorosa", subirán mis canciones con el ala ligera de plebaria y ensueño de un ave milagrosa.

Un vino acre y amargo ha colmado mi vaso, me ha negado la vida el agua fresca, y pura peregrina doliente me aproximo al ocaso con una sed infinita de luz, dicha y ternura".

He aquí dos versos en que retrata como una prolongación del Prefacio ta fielmente su vida y sus anhelos, transcritos:

### PINCELADAS

Desde muy pequeña, la melancolía envolvió mis horas con su velo gris; soñaba, esperaba, soñaba y sufría las tardes morían y nunca llegaba la aurora feliz.

Ritmo acelerado de las emociones — belleza, amor, arte, herencia ancestral del pájaro loco que en mi pecho late y lleva un caudal de turnura honda que cae como lluvia benéfica y suave, sobre los que sufren, sobre los que luchan, sobre los inquietos — estrellas y pájaros — sobre el niño, luz, flor, música y ave.

No importa que el cuerpo que el dolor lacera se incline a la tierra pidiendo dormir vencido en la lucha, si aun arde el espíritu la llama que alienta y ayuda a sufrir.

Si un destino adverso me signó al nacer con el rojo estigma de la adversidad, no he de rebelarme, pero llevo el germen de la rebeldía contra la injusticia, el frío egoísmo y la hipocresía!

("Retazos de una vida" p. 12)

### ANHELOS

¿Mis íntimos anhelos, mi ideal en la vida? cantar y hacer el bien, amada y comprendida. Oír en la alta noche, trémulo de violines pulsados por las manos de alados serafines.

Un libro, muchos libros, confidentes y amigos, que no traicionan nunca ni conocen olvido. La caricia de un rayo de luna opalescente sentir sobre mi sien dolorida y ardiente.

Tener el corazón, cual lámpara votiva, de amor y de bondad siempre hoguera encendida

# NACE UNA ESTRELLA

Por M. BERUMEN



Hace algunos años, una linda joven fue elegida Reina de Mayo en su colegio, en la ciudad de Oklahoma, obteniendo poco después el primer premio en un concurso de declamación. Entonces decidió convertirse en actriz.

Aun cuando su padre tenía la esperanza de que se dedicara a la abogacía, no se opuso a sus ambiciones. El primer paso de la chica fue sentarse a escribir una carta pidiendo consejo a Katharine Cornell, la actriz que ella más admiraba.

La respuesta no tardó en llegar y la joven siguió los consejos recibidos. Hizo a un lado su impaciencia y continuó su educación, hasta graduarse. Luego se dirigió a buscar trabajo en el teatro, tal como le había aconsejado la Cornell, puesto que el deseo de seguir la carrera dramática había perdurado a través de los años escolares.

Trabajó en un teatro de aficionados, en repertorio de verano y estudió cuanto pudo acercarse del arte teatral en la Academia Americana de Artes Dramáticas en Nueva York. Y, súbitamente, se le presentó un rol cinematográfico y con él un meteórico ascenso al estrellato.

Y ahora, después de protagonizar numerosas películas y conquistar premios, nuestra joven estrella tiene otro rol principal en una caracterización creada brillantemente en las tablas por la actriz que ella ha admirado siempre: Katharine Cornell. El nombre de aquella Reina de Mayo que pidió consejo a la Cornell, es Phyllis Isley, mejor conocida en el reparto de la película Metro-Goldwyn-Mayer "La Familia Barrett" como Jennifer Jones.

porque el amor es ala, canción, luz creadora es fuerza constructiva, es plenitud de aurora.

Un jardín; que las flores, estrellas perfumadas me hablen de la hermosura eterna e increada.

Oír risas de niños, inocencia y belleza, y que sean sus bracios un collar de pureza, en sus ojos ingenuos y sencillos mirarme como en limpió espejo que no puede engañarme.

¿Habré pedido mucho y me negé sus dones la Vida, que nos hace, en el dolor—mejores? Cuando empujó mi nave un viento de esperanza la amarró el desengaño con su terrible ancla En mi ruta de llamas no hay anhelo cumplido ni en mi noche de hielo un lucero encendido...

("Retazos de una vida" p. 13).

Así se expresaba la tierna lírica que buscó en la Vida sencillos y puros anhelos y que sólo consiguió muy poco de lo pedido con el agregado de una carga de sufrimientos y dolores que ella soportó refugiándose en lo que, según expresa en este verso, era su ideal en la vida: "Cantar y hacer el Bien" y hallando su felicidad como dice en otro poema ("La felicidad" pág. 14 del citado libro).

"En la siembra del bien, luminosa, en la fiel y sincera amistad, en la paz de la pura conciencia, en las almas de fuego y cristal".

La escritora compatriota Sra. Elina Flores Reissig de Blixen (Stern) en la página que tiene en un suplemento femenino dominical de un diario capitalino, definió así a Rina:

"Mi sentimiento ha sido hondo y sincero, pues sus repetidas demostraciones, su talento, sus sufrimientos físicos, todo ello la había vinculado muy tiernamente a mí y hacía que, compartiendo su fe y sus naturales esperanzas, la recordara en mis alegrías de la mañana y de la noche. Nos deja entre sus recuerdos bondadosos, la gracia valiosa de sus bellas poesías, ya místicas, y la amistosamente inspiradas, teniendo el mérito de la oportunidad..."

Entre el habitual modo que emplean nuestras poetisas, el estro de Rina Van Velthoven se destaca por su tono dulce, veraz, tierno, amistoso, carente de toda sensualidad y por su estilo claro, sin rebuques ni imágenes absurdas, y antipocéticas. Rina sabía versos, sabía escribir y decir las cosas como se debe, como maestra dominaba bien el idioma y el correcto modo de expresarse, de

Héctor Strazzarino. Montevideo, Febrero de 1956.

Para MUNDO FEMENINO esta semana de la malograda poetisa uruguayo a la que sólo conocimos por retrato y por sus afectuosas cartas.

H. S.

# DESEA MEJORAR SU FIGURA?

Ocurre a la inversa del pie plano, pues el arco plantal está formado por dos pilares que exageran la curvatura del mismo.

Este mal comienza por lo general en la infancia, entre los diez y los once años. El calzado se gasta particularmente en la punta, el caminar se hace inseguro, el niño cae con facilidad, el pie se curva exageradamente y se hace imposible soportar el calzado. Si examinamos dicho pie veremos que tiene una curvatura exagerada, una disminución en su largo y un apoyo excesivo bajo las cabezas metatarsianas, una desviación desde la punta del pie que se siente extendida como una cuerda. Desplazándose el pie al marchar de adelante hacia atrás, (de la punta al talón) a la inversa de la marcha normal, lo que da un movimiento de sacudida.

**TRATAMIENTO:** Consiste en manipulaciones diarias que enderezan (estiramiento) de las partes blandas de la planta. Es recomendable la marcha sobre un plano inclinado subiendo de frente y descendiendo de atrás. El masaje y la fisioterapia dan excelentes resultados. Si es el pie demasiado curvo y ha provocado el levantamiento de los dedos en forma de gancho, será necesario tratar este mal por medio de la cirugía. Este mal evoluciona con rapidez, por lo que se le debe tratar precozmente si se desean buenos resultados.

Actualmente todas las deformaciones óseas se curan (deformaciones raquípticas, pie curvado, doblado hacia adentro o hacia afuera). En los niños los huesos todavía moldeables se dejan enderezar en parte a mano y las deformaciones se corrigen llevando aparatos especiales (pequeñas conchillas, enyesadas, tabillas, aparatos para evitar la salida del tobillo).

Si los huesos se endurecen, un endurecimiento bajo anestesia se guía de aparatos con yeso, es indispensable. Enseguida el enfermo deberá hacer una cura de recalcificación, rayos ultravioleta, calcio y vitamina D.

En resumen: desde que se percibe en un niño una deformación grave, no se debe pretender curarlo adoptando plantillas que no han sido estudiadas por el podólogo. Más doloroso que otros, los dolores del pie envenenan la vida, pero son curables en un plazo muy breve.

# CASIMIRES LUCONI

PERSONAJES DE LA HISTORIA. Viene de la Paa PRIMERA

do se hallaba en su refugio de Yashna-Poliana, se asemeja al personaje bíblico de Job. Pero su retrato aún en el largo proceso de su vida, podemos reconstruirlo con Olenin de los Cosacos, en Besuchef, de la novela La Guerra y la Paz y en Lewvin de Ana Karenina.

El fisiócrata Zweig, nos ha legado estos trazos que recojimos de expreso, para que el lector tenga una idea de como aún los mejores críticos gustan pintar facciones, como tan bien lo hubiera hecho Balzac, en su repertorio de la C. Humana. Y he aquí los trazos de esa cara poco común: Una barba ancha, larga, patriarcal es agitada por el viento y pone un marco a sus mejillas atezadas, ocultas al mismo tiempo sus labios sensuales. Sus cejas emmarañadas, gruesas como un dedo, raigosas encastran su frente; en su cabeza, su cabellera exuberante es como la espuma gris de un mar agitado; por todas partes crece enredada y con fuerza tropical su cabellera estatuaría. Lo mismo que con el Moisés, San Miguel Arcángel, ocurre con el rostro que está mirando, salta a la vista, cubriendo toda otra impresión, la oleada blanca y revuelta de sus barbas de Dios Padre.

Puede decirse que desde joven este escritor perdió a sus padres. Nació Tolstoi en el año 1828, en la posición de Yashna-Poliana, posición esta que los alemanes la destruyeron en el año 1941. El comunicado de guerra de esa fecha nos decía: La soldadesca alemana trató, con la destrucción de sus propiedades y obras, de borrar el recuerdo del conde León Tolstoi.

Hasta su muerte, a la edad de 82 años, vivió en su propiedad familiar, Yashna Poliana, situada a 223 km. al sur de Moscú. Dicese que aquella vez, cuando llegó la tatarización, Sofía Tolstoi, ya el personal del museo se había refugiado en los sótanos. Pronto llegaron 3 oficiales alemanes que exigieron las llaves y recorrieron las dependencias del museo, escribieron luego en el álbum de visitantes: Los tres primeros oficiales de la campaña de Rusia que llegaron a Yashna Poliana. Dos días después todos los libros rusos, manuscritos, muebles y cuadros de Repin, Surikow, Levitan y otras telas famosas fueron arrojadas al zócano, más tarde se alejó allí más militares y se presume que muchos de estos documentos fueron quemados, o robados aquellos que según el criterio nazi fuera necesario para comerciar. Acá nos encontramos con un buen ejemplo de lo que los nazis hacían tomando del Super-Hombre de Nietzsche, contra la no resistencia del mal que tanto predicó el viejo Tolstoi. ¿Qué había que hacer con todo este museo que guardaba todos los tesoros de nueva profecía que quería hacer re-

surgir el viejo cristianismo? Lo mejor de todo era quemarlo, pues los nazis estaban seguros que si bien había fracasado Napoleón al principio del siglo XIX, ellos estaban bien seguros de que iban a triunfar. Este es un ejemplo más, para comprender mejor la historia de este pueblo, qué fuera ya dos veces atacado por las fuerzas europeas, Francia y Alemania. No olvidemos que Rusia, ha tenido siempre que luchar con los turcos y los mongoles, y aunque no se quiera reconocer, la lucha fue encarnizada, para frenar la avalancha de la raza amarilla que siempre tuvo intención de llegar en incursiones a Europa, para dominar a la raza blanca; y me parece justo que los esclavos le han de permitir esto jamás. zékésyLeh?caNnpI macz:WjdlAY.

### LAS NOVELAS

Cuando analizamos las novelas de Tolstoi, y seguimos una línea recta en el panorama novelístico, nos encontramos como si fuéramos, escalando una gran montaña en el que el paisaje rústico, donde se presentan grandes abismos, nos detiene para meditar lo poco que somos en este mundo.

Hablábase de abismos, y cuando demos aquel maravilloso libro, Resurrección, y el otro. Lo que debe hacerse, en que se traza las horribles miserias de Moscú, emprendemos mejor lo que es abismo donde la colectividad se hunde en un lodazal de inmundicias humanas.

Se ha dicho que la novela, La Guerra y la Paz, es la mejor novela de Tolstoi. Esa obra fue escrita, en su casa de campo, donde naciera su hija Tatiana Tolstoi, en el año 1846. Allí nos narra con mano maestra, la invasión de Napoleón en Rusia a principios del siglo XIX. Esta novela histórica está estudiada minuciosamente, en lo que se refiere a la táctica militar, en aquellas fieras batallas de Boronó, el cuadro dantesco del incendio de Moscú, donde a Rusia le costó la pérdida de unos cien mil rusos, según lo ha demostrado, el mismo Napoleón.

El ejemplo de Tolstoi, al pintar en esta magnífica novela, con verdadero sentimiento patriótico, tal vez haya sido recogido por Don Benito Pérez Galdós que nos presenta el cuadro en sus episodios nacionales, en el 2 de Mayo, para demostrar el fervor patriótico de los españoles, contra la invasión de Napoleón.

(Continuará)

**SEÑORA, los muebles para su bebé búsqelos siempre en el Cíelo Club, al contado o en facilísimos abonos.**

**TELEFONO 2888**  
Frente a Musmanni.

Sección Social

A cargo de Rosibell Segura y Eida Gómez

Operada doña Marta Fournier de Solano:

Fue sometida a una intervención quirúrgica la estimable dama doña Marta Fournier de Solano en días pasados. MUNDO FEMENINO hace votos sinceros por el restablecimiento de la señora de Solano.

Doña Nelly Montero de Carballo:

Regresó de su viaje a México la estimabilísima dama doña Nelly Montero de Carballo. Este periódico se complace en saludar a la distinguida viajera.

Señorita Margarita Rosa Penón Góngora:

Nos complace en saludar a la bella señorita Margarita Rosa Penón Góngora con motivo de haber celebrado la grata fecha de su nacimiento en días pasados.

Rotundo éxito del grandioso baile de Fantasía en Limón:

Con gran animación fue llevado a cabo la celebración del día de la Raza en la ciudad de Limón. El club Miramar vistió sus mejores galas el sábado recién pasado con el bellísimo baile de fantasía que se llevó a cabo en sus amplios salones. Baile que amenizó la Gran Orquesta Internacional de Lubin Barahona.

Aniversario de Bodas Echeverría Salgado:

Celebraron un nuevo aniversario de bodas los distinguidos señores don Rodrigo Echeverría y su gentilísima esposa doña Isabel Salgado de Echeverría, el recién pasado II de los corrientes. MUNDO FEMENINO se complace en saludarlos y les desea mucha felicidad.

Nacimiento en el hogar Orozco Herrera:

Con la llegada de un precioso muñequito se encuentra engalanado el distinguido hogar formado por don Víctor Manuel Orozco y su esposa doña Leticia Herrera de Orozco. Una vida llena de venturas descamos al recién nacido.

Srta. Nora María Fonseca Uribe:

Con destino a Europa salió del país la linda y encantadora señorita Nora María Fonseca Uribe, en compañía de su distinguida madre.

NOTAS CULTURALES ... Viene de la Pág. PRIMERA

bas obras fue hecha a mano y las imprimieron en papel especial de hilo. Oswaldo Catano da Silva y Cleantes Gravini.

Senador de los Estudios encomienda a Sudamérica

El Senador demócrata del Estado de Missouri, Stuart Symington considera que la jira aérea de 31 hombres de negocios y profesionales por la América del Sur ha venido a ser la contribución más importante de amistad y buena voluntad para la paz mundial. El Senador hizo inscribir los nombres de las personas que hicieron el viaje en las páginas del Diario de Debates del Congreso, así como editoriales de los periódicos que lo comentaron.

"El buen éxito del viaje se demostró inmediatamente en la magnífica acogida de que fueron objeto los visitantes así como en la hospitalidad y muestras de amistad que se les acordó. La delegación de Kansas City, Estado de Missouri

Suscríbese a "MUNDO FEMENINO" Tel. 1024 - Apdo. 4343

PRESENTAMOS A NICOLA MICHAELS

Por M. Berumen



Nicola Michaels, que hace su debut cinematográfico encarnando a la prometida de Robert Taylor en la película de la Metro - Goldwyn - Mayer "El Precio del Poder", es una linda joven de formas esculturales, cabello rojo y ojos verdes.

Cuando comenzó su carrera, a la edad de seis años, no hubiera imaginado que un día iba a firmar un contrato de larga duración con la Metro - Goldwyn - Mayer. Obtuvo su contrato después de su brillante labor frente a Walter Pidgeon en una prueba de canto y actuación.

La Michaels comenzó a tomar lecciones de drama y canto a la edad de 15 años. Representó desde ingenuas hasta ancianas. Su sueño de encarnar a Laura en "Oklahoma" se vio realizado en su tercer año de estudios en el Colegio de Sarah Lawrence.

"Estaba tan emocionada", recuerda, "que me puse ronca dos días antes del estreno. Chupaba docenas de limones y finalmente recobré la voz. ¡Una hora antes de que se levantara el telón!"

En las vacaciones de verano Nicola trabajaba como aprendiz en un teatro de Westport, Connecticut. Protagonizó un drama original que según dice, era "una trágica tragedia", tra

bajo como distribuidora de accesorios y, en una temporada veraniega, obtuvo el papel principal en una revista musical.

En los inviernos Nicola actuaba con un grupo de artistas aficionados en Nueva York dedicado a producir obras para niños. La compañía ensayaba dos veces a la semana en graneros, auditorios escolares y cocheras luego recorría los suburbios de Nueva York los sábados en la tarde, dando representaciones.

Al graduarse en el colegio de Sarah Lawrence en junio de 1955, Nicola y su compañera de cuarto pasaron el verano recorriendo en automóvil Francia, España, Italia y Suiza. Cuando retornó a la patria en octubre, se le ofreció la oportunidad de venir a Hollywood y según dice ella: "Mi sueño dorado se convirtió en realidad."

¿Qué la ha impresionado más acerca de la meca del celuloide?

"Que todo el mundo se empeña en ayudar a los recién llegados y la gente es muy amigable".

de mujer a mujer

Queridas amigas como les prometí en la charla pasada aquí me tienen, analizando junto con ustedes las responsabilidades de la mujer desde el momento de salir de la iglesia del brazo de su compañero: el "marido". Por lo tanto las primeras responsabilidades serán para con él. Muchas esposas se quejan del comportamiento de éste desde el momento en que llegan a su recién fundado hogar. Ahora bien; no se les ha ocurrido pensar que ustedes tienen la culpa muchas veces por no decir que la mayoría del mal trato que de ellos reciben? Hay un refrán que dice: la mujer hace el hombre y éste a la mujer". Si usted querida amiga desde los primeros días de matrimonio deja que su esposo sea el de la iniciativa en cuanto a la solución de los problemas que en el hogar ocurran no apollándose nada más que en la parte moral... no cree que él se comportará mejor que si lo hace usted tratando de ser le indispensable? No señoras, permítame decirles que las que proceden de tal manera van destino a un fracaso rotundo. Al hombre no se le debe ayudar nunca en la parte económica porque luego lo exigirá como un deber, y al fin y al cabo nosotros tenemos suficiente con la atención del hogar. Actualmente la mayoría de las mujeres se quejan de la irresponsabilidad de los hombres, ahora díganme: quién es el culpable de ello? Nosotras, si nosotras, aunque parezca mentira, los hemos venido acostumbando de unos años para acá a ayudarles en el mantenimiento del hogar, trabajando no sólo en los deberes domésticos sino en lo eco-

nómico. La mujer se ha empeñado en demostrar el hombre que ella puede ganar tanto o más dinero que él, y esto es una tontería, porque hemos perdido prendas muy valiosas: la femineidad que en sí encierra todas las cualidades que a nuestro haber tenemos. Y mientras, qué hace su marido ideal? Nada! despilfarrar dinero, divertirse y no darle importancia a nada del hogar, para qué? Tiene una esposa que mantiene la casa si él no lo hace, que le brinda las mayores comodidades y cumple a su antojo sus caprichos más sutiles. Si se encuentra en una crisis económica nada más fácil que acudir a la esposa. Futuras esposas: no cometáis este gravísimo error, si no quierdes ser infeliz en tu futuro matrimonio, haz que tu esposo sea tu regazo donde tengas el apoyo que necesites en cualquier hora de angustia, enséñale a tener confianza en ti y tenla tú en él. Tienes tanta responsabilidad en el matrimonio como tu marido, pero cada mulla en lo suyo, pronto vendrán las trys, los niños que serán tus compañeros por muchos años, más que de él, porque recuerda que la mayoría de su tiempo las pasa en la oficina, trabajando para mantener a ti y su familia, sé cariñoso, buena y considerada con él. Pero nunca recurras a lo que no te corresponde porque le echas a perder, le haces un irresponsable que no se valdrá por sí mismo pasando a ser para tí a manera de un hijo mayor del que tienes que velar con la misma atención de los pequeños. Y hasta la presente semana estimadas lectoras!

Carta de "Alianza de mujeres costarricenses"

San José - Costa Rica Octubre 4 de 1956. Señor Embajador de la República Argentina, don Carlos Toranzo, Ciudad.

Distinguido señor: Hemos sido enteradas de que el local de la Unión de Mujeres Argentinas ha sido asaltado por la policía de Buenos Aires dentro de un plan de persecución seguido también contra otras organizaciones democráticas tales como la Casa de la Cultura, Consejo Argentino por la Paz, Liga Argentina por los derechos del Hombre.

Nos sorprende que en la patria de Sarmiento estén ocurriendo estos hechos provocados por campañas in-

sidias dirigidas por los enemigos de la democracia, de la paz y de la soberanía de los pueblos de América Latina.

Alianza de Mujeres Costarricenses protesta ante el gobierno de la Argentina y se solidariza con la campaña continental de repudio a esas láticas de estilo nazifascistas. Esperando su atención a esta nota, somos de Ud. atentas y seguras servidoras.

Por Comité Nacional Ejecutivo de la Alianza de Mujeres Costarricenses.

Ester Vásquez

Daisy Ramírez

Gladis Sáenz

FOTO AUBERT SIEMPRE A SUS ORDENES Frente a la Iglesia del Carmen TELEFONO 5478

VENTANAS DE ESQUINA REQUIEREN HABIL TRAZADO E ILUMINACION

Por Graciela Elizalde Redactora Femenina de Globe Press (Exclusivo para MUNDO FEMENINO)

CLEVELAND, Ohio.— (Globe Press). — Vaya a cualquier parte de este país y encontrará que no tiene que ir muy lejos para darse cuenta que la familia norteamericana tiene un gran deseo de ver algo más que el interior de su propia casa.

Casas grandes, medianas y pequeñas — todas tienen por lo menos una extensa ventana de cristal en su sala. Y las casas que se construyen hoy en día muestran con más frecuencia una pared completa de cristal — que pudiera ser la sala o comedor o ambos.

La tendencia en los nuevos edificios de apartamentos en ciudades tales como Cleveland, Chicago, Los Angeles y Nueva York, es también hacia ventanas más amplias, muchas de ellas formando la esquina más importante de la sala. Esta última técnica también se está usando en algunas de las casas más modernas e interesantes. La ilustración adjunta muestra cuán efectivo puede ser un diseño.

Pero, como dijo ayer, E. W. Comery, director de iluminación residencial de la General Electric en Nela Park, si tal habitación permite una vista panorámica al exterior, también demanda una hábil disposición de los muebles y del tipo de iluminación.

"La ventana de esquina de una habitación grande o pequeña, que tiene una vista agradable, siempre debe ser destacada", dijo.

Entonces me explico cada detalle del croquis de la sala que aparece en el popular libro "Cómo Decorar y Alumbra sup Hogar", cuyos autores son el Sr. Comery y C. Eugene Stephenson, notable decorador norteamericano.

Primero me señalo el arreglo de los muebles hacia la ventana de esquina que son para descansar y contemplar el panorama así como para lectura y conversación. "Fíjate en que cada asiento está frente a una ventana y aún es conveniente el buen arreglo y lectura", dijo. Una razón para la acogedora impresión, admitió, es colocar el largo y confortable sofá en una extremidad de la ventana de la esquina y al otro lado una butaca sin brazos y un cojín al lado de una mesa para lámpara, al final de la otra. El efecto es de una confortable habitación dentro de otra habitación.

Por la noche, cuando el panorama ha sido eliminado al correr las cortinas", señaló el Sr. Comery, "el uso de luz desde dentro del guardamalleta añaden interés a esta esquina de la habitación y realzan el contorno de la ventana". Estas luces, por supuesto, proceden de una continua línea de lámparas fluorescentes G. E. — mi favorita en el tipo blanco hecho por G. E. — que son ocultados por el guardamalleta, que en este caso es de madera. "Nosotros incluimos un poco de fantasía en esta ilustración al usar tres bombas de plástico en las que instalamos bombillas de 25 watt."

DESODORANTES B-tan REGULA LA TRANSPIRACION DE LAS AXILAS Y LAS DESODORIZA POR VARIOS DIAS



Aunque se come mucho, se habla muy poco entre los miembros de la familia de Jack Heustis, en Lakewood, California. La hija Anna Mae (izquierda) de 4 años sólo habla coreano, y la hija Joan (derecha) de 3 años, sólo habla japonés. Heustis un ex-oficial de marina que adoptó a las niñas cuando estaba estacionado en el Japón, tiene un hijo de 13 años, Larry, que sólo habla inglés.

### De la elocuencia e higiene de las manos

Los hombres, que ni sabemos, ni nos gusta ir por las calles con paquetitos, admiramos la ejemplar destreza con que las mujeres —empero ser sus manos más pequeñas que las nuestras y llevar las enguantadas— portean seais o más atados, sin que se les caiga ni desate ninguno, singularidad demostrativa de su condición guarosa y casera. Como asimismo la elegancia y pulcritud de sus inclinaciones se acusa en la atención que todas, ricas y pobres, dedican al alfiler de sus manos.

En la célebre polígrafa española la Emilia Pardo Bazán, era obsesión el deseo de higienizar las suyas. Se las lavaba, con todo esmero, quince, veinte... treinta veces al día... Se las lavaba antes de desayunarse, tan pronto abrías mientras trabajaba, mientras comía, entre plato y plato.

Y para qué tanta limpieza. ¿Condesa? le preguntaban sus íntimos.

Porque la experiencia me ha demostrado —decía— que, con las manos sucias, no es posible escribir buena prosa. Después de enjabonarnos y secarnoslas minuciosamente, nuestras ideas son más puras. Yo estoy convencida de que cuando la carne está limpia, el pensamiento vuela más alto...

Acaso tal afirmación pegue de exagerada, si bien en lo referente a nuestra salud física la considero rigurosamente exacta. Los ojos no se ensucian con lo que miran, ni los oídos con lo que escuchan, ni el olfato con los malos olores que lo ofenden, por ser órganos que actúan a cierta distancia del mundo objetivo. El único de nuestros sentidos obligado a mantenerse en contacto inmediato con la materia, es el tacto. Y, de todas las partes o zonas del cuerpo, son las manos las principalmente expuestas a palpar las basuras del ambiente?... Tanto o más que en el campo, donde el sol y el aire todo lo de puran, es en las grandes ciudades donde las manos —como el agua y las moscas— son vehículo propicio a todo linaje de peligros con-

tagiosos. Igual de día que de noche, mientras dormimos, nuestras manos, fieles a la constante inquietud del cerebro, no cesan de moverse, y para cada una de las ideas que lo desasosiega tendrían un gesto, un temblor. A intervalos, los codos, el olfato y el paladar, desearían, los ojos también. Ellas no. Su actividad empuja la del espíritu.

Las manos odian, quieren, codician, acarician, imploran, dudan, y de acuerdo y modeladas por la índole de cada persona, serán generosas o avaras, piadosas o crueles, elegantes o zafias, cordiales o esquivas, y así nuestra alma en ellas se materializa y retrata. Las manos son "el gráfico" de la conciencia.

Un pagador de Banco, me refirió al caso de cierto individuo en cuyas manos, en el momento de cobrar un cheque se crisparon como garras furiosas sobre los billetes, al par que iniciaban un rápido ademán de fuga. Y tan sospechosa —decía— me pareció la simultaneidad de aquellos dos gestos, el de recoger el dinero y el de huir, que seguro de no equivocar, me detuve agarrándole la muñeca.

No sé mueva —le grité— ese cheque no es suyo.

El hombre palideció y repuso: No, señor no es mío. Pero no crea usted que lo he robado. Está ahí en el suelo...

Constantemente las manos van delante de nosotros. En ellas, tanto o más que la razón, habla el instinto. Son nuestra vanguardia, nuestra "tropa de choque", y no vacilan en tocarlo todo. Muchos contactos, frecuentemente insanos, debían evitarse. Las gentes adormecidas en la tranquilidad rara convicción de que "no sucederá nada", no consideran que todo —especialmente el dinero que, a diario pasa por sus manos— está sucio, lo mismo que las ropas, los periódicos, los libros, los muebles y maquinalemente se llevan un día a los ojos, o a la boca además del que ataso hayan de arrepentirse pues los padecimientos de la piel campean entre los más

### CONSEJOS DE BELLEZA

Qué lástima de ver caras tan lindas y con maquillajes tan exagerados en nuestra capital! Jovenitas a las cuales si acaso les está permitido usar un poco de rouge en los labios se maquillan como si fueran a una función de payasos, las señoritas de edades entre los quince y los veinte no necesitan tanto colorete para lucir bonitas, su sola juventud es el atractivo mayor que tienen, recuerden que tiempo para maquillarse les sobra, aprovechen de no usarlo mientras no les haga falta, la juventud pasa pronto y entonces pueden dar comienzo a la búsqueda de una máscara que las haga aparecer atractivas ante los rostros juveniles que tiene la ventaja que antes tuvieron ustedes pero que no supieron aprovechar.

Un poco menos de rímel en las pestañas, menos lápiz en las cejas y a adquirir un aire natural que les favorezca. Nosotros nos arreglamos más que nada para agradarle

frecuentes y son los más difíciles de curar y los que más atean el rostro.

¿Sabe usted de qué clase son las bacterias que viajan escondidas entre los repliegues, sucios y malolientes, de un billete de "a peso"?... ¿Sabe nadie si estaba enferma la mano que, minutos antes que la nuestra, se apoyó en el picaporte del taxi a que acabamos de subir?... ¡Ni si era sana la mano del amigo que, al despedirse, oprimió la nuestra?...

Numerosas personas sólo se lavan las manos una vez al día; cuando se levantan... Hacen mal. Antes y después de comer, especialmente, también deberían lavárselas siguiendo el ejemplo de la célebre Pardo Bazán. Para el cuerpo, como para el espíritu, la limpieza es belleza y salud.

Muchas veces se ha hablado de los ojos como del espejo o de las ventanas del alma. Si las pupilas vibran de alegría, es porque allí, en el fondo, en algún rincón del alma reina la fiesta. Si están tristes... mala señal. Algo está muriendo en el interior. Pocas veces, en cambio, se ha tomado

a los hombres, pues bien, a ellos no les gusta una mujer que sea sólo pintura. A menudo suspiran por la época en la cual el sexo débil no acudía a tantas bases y cremas para aparecer bonito. Ade más hay que recordar que aunque estemos en la era atómica no por ello deja de seguir siendo el principal atractivo: la simpatía, la cultura y el carácter. De qué vale una cara bonita y un cuerpo monumental si no se puede hablar contigo porque lo único que has aprendido ha sido hablar de vestidos, de artistas, etc.? Ningún hombre tolera que su mujer sea una muñequita de salón la cual no sirve sino para adornarle su casa y halagarse su vanidad momentáneamente! Recordad que has ta la belleza fastidia si no se tienen atributos más profundos. A cultivar la mente y el espíritu para conquistar plenamente, y menos maquillaje si no quieres echar atrás al elegido de tu corazón.

los que pasa en nuestro tiempo. Y sin embargo, sus movimientos son un lenguaje que habla, para quien lo entiende, tan claramente como la expresión de nuestros ojos o nuestras palabras. Por la manera de prender un cigarrillo, por la forma de acariciar, por el gesto —ya tierno, ya severo— con que se ofrece la diestra para estrechar la de otra persona, se puede decir mucho de una persona y sobre todo de una mujer. Pero ¿qué decir cuando esa mano que se extiende no está en perfectas condiciones de pulcritud?

¡Ah, entonces! lo que se revela es muy feo! Esas manos traicionan la dejadez, la abulia de quien las mantiene en ese estado. Si parece tanto repetirlo hoy que se lavarse las manos más a menudo. Siempre, claro está, que uno no se las lave obsesivamente como Lady Macheth y que no lo haga por los mismos motivos. Porque la pobre dama en cuestión quería borrar de ellas las trazas de un crimen. ¡Y lo que no conseguía era borrar ese crimen de su conciencia!

**ve ud. esto?**

**SIGNIFICA MAS LUZ**

**CON MENOS CORRIENTE!**

**GENERAL ELECTRIC**

**COMPANIA MURRAY**  
*Eric C. Murray, S.A.*

Teléfono 3056 - 5013 - Apartado 1867 - San José

### DERROTA ENSALADA

1 Lechuga  
8 huevos cocidos  
1 lata de atún  
Mayonesa, sal y pimienta, aceite y vinagre al gusto. Peregil picado.

Se pone a cocer los huevos, se refrescan y se les quita la cáscara. Con un cuchillo filoso se cortan todo a lo largo del huevo dejándolo caer alrededor de la yema, espolvoreándolo con sal y pimienta. La lechuga se lava muy bien, se adereza con un poco de aceite y vinagre, sal y pimienta y se mezcla con el atún desmenuzado y una poca de mayonesa.

En un platón grande de cristal se pone la ensalada y se espolvorea con perejil. Sobre la ensalada se colocan las margaritas de huevo.

Esta ensalada es para ocho personas. Se aumenta en relación con el número de invitados.

Qué extraña emoción hemos tenido al encontrarnos de nuevo frente a frente después de que la vida nos lanzó por caminos distintos al encuentro de nuestro destino.

Y en qué extraño sitio nos hemos encontrado. En una clínica de beneficencia. Te reíste de mí, lo comprendí, lo sentí en tu mirada plena de sarcasmo, llena de satisfacción.

En cambio, tú me inspiraste una piedad infinita, un dolor inmenso; porque yo iba en busca de la mano, por el que te reíste de mí, quizá, por verme recurrir a aquel sitio de caridad. Pero no crees que me avergüenza de ello, no. Me avergüenza, si por un orgullo torpe lo dejara parecer de necesidad; pero de luchar por él, nunca. No me siento orgullosa de ser madre, aunque mi hijo no tenga nombre. Esa puede ser mi derrota. Pero no, no estoy derrotada, porque tengo un trofeo, mi hijo. Y él, compensa con sus sonrisas y caricias, que tienen un canto indefinible, celestial, los sinsabores y lágrimas que me ha costado su vida.

Mi mente retrocede unos años y recuerda los planes de dichas fururas que forjamos juntos, cuando aún no nos habíamos dado cuenta de nuestra equivocación y vivíamos envueltos en los rosados celajes de la ilusión, viéndolo todo de ese sugestivo color. Fue nuestro noviazgo dichoso, plétorico de dicha, pero tal vez por eso, más frágil nuestro amor.

Pero, si en aquellos días que hubieran dicho que nuestro amor se desharía como la espuma de las olas en la morena alfombra de la playa, no lo habría creído pensando morir de dolor. Y sin embargo, no fue así.

Aún me veo en aquel saloncito de té, adonde concurría con amigas por las tardes y en íntimo reservadito de tapices y cortinajes verdes contábamos nuestras confidencias de muchachas. Era un dulce refugio a nuestros secretos y diatribas, pues sintiéndonos grandes damas luego de tomar el té, encendíamos un cigarrillo y viendo confundirse las volutas color de ilusión con los cortinados de la esperanza, dábamos rienda suelta a nuestras confidencias y secretos. Qué felices éramos!

Y fue en ese diminuto reservadito donde tuve las dos grandes y primeras sorpresas que la vida me deparó. Fue ahí, donde al través de frágil tabique que separaba uno de otro, cuando esperaba la llegada de una amiga, ignorando tú quién te oyera, confiaste a tu compañero de mesa que habías comprendido muy tarde que no me amabas, pero que no obstante te casarías conmigo, pues ya estábamos comprometidos.

Al oírlo ¿qué petrificada de asombro por dos motivos: primero, por lo inesperado de la revelación. Segundo porque me sentí como aliviada de una espantosa carga pues comprendí que yo tanta

### FLOR CARIOCA

**¡NO DEBE HABER NADA DE ESÓ POR AQUÍ... Y EL PROFESOR ESTÁ SEGURO DE ENCONTRAR LO QUE BUSCA, AQUÍ...**

**¡PARA MI ES EG TODO UN MISTERIO... LISTED VE ALGO INTERESANTE?**

**¡ES QUE NO SE QUE EG, A MENOS QUE EL VERDADERO DUVAL...**

**¿EL VERD QUE?**

**¡SIGA! ¡CONOCI AL PROFESOR CUANDO NO ERA EGO... NI DUVAL... ANTES DE LA GUERRA...**

**...ESTABA METIDO EN NEGOCIOS DE LOS QUE... PREFIERO NO HABLAR... LUEGO DESAPARECÍO**

**...CUANDO VOLVI A VERLO USABA BARBA Y DIJO QUE SE LLAMABA DUVAL...**

**...ACEPTÉ, ERA BUENA PAGA, POCO TRABAJO, PERO... ME EXTRANABA TODO ESO...**

**...QUE SE PODRIAN COLOCAR A MUY BUEN PRECIO... ES UN NEGOCIO GENCILO... ¿ACEPTA?**

**...LE OFREZCO UN TRABAJO FACIL, MANEJAR LA LANCHAS, HACER LA COMIDA... ¿ACEPTA?**

**...EN ESA REGION MURIO UN AMIGO, TENIA UNA GRAN COLECCION DE MARIPOSAS...**

**¡SI!**

**¡TODO ESO ES LINA, MENTIRA PAPA NUNCA COLECCIONO MARIPOSAS... BUSCARA OTRA COSA...**

**¡CONCIEN! DO AL PROFESOR NO LE CREI UNA GOLA PALABRA!**

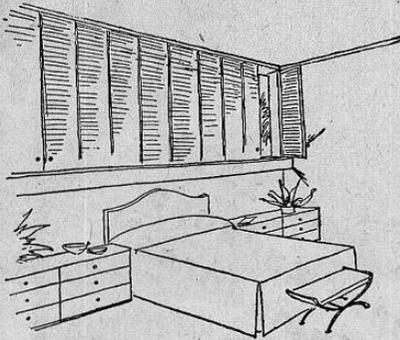
**...Y PORQUE NO DEJA TODO ESTO... YA LO ACABO Y MORDI EL TIGRE... AHORA LO FICÓ LA COBRA...**

**¡TIENE RAZÓN, PERO ANTES DESPREZABE AL PROFESOR... ASI NO...**

**¡NO QUIERO NADA DE ESO... SOLO DIJE QUE SE ALEJARA!**

## Color y luz para dormitorios de buen gusto

Por Graciela Elizalde  
Redactora Femenina de Globe Press  
(Especial para MUNDO FEMENINO).



**NUEVA YORK, (Globe Press) —** Dos expertos, uno en decoración del hogar y el otro en alumbrado, dicen que el secreto para el éxito del agrupamiento de muebles en un dormitorio es la eliminación de todo innecesario desorden, un buen esquema de color y bastante luz.

Los expertos son el Sr. E. W. Comery, jefe de alumbrado residencial en Nela Park, oficina central de los laboratorios en alumbrado de la General Electric, y el Sr. C. Eugene Stephenson, un decorador norteamericano muy conocido. Ellos aconsejan sobre el dormitorio y otras habitaciones en su popular libro, "Cómo Decorar y Alumbrar su Hogar".

Con respecto al dormitorio, señalan que a menudo esta habitación es pequeña. A pesar de ello, debe acomodar grandes piezas de muebles. Por eso, ellos dan la sugerencia de que debemos eliminar todo lo que no sea esencial para evitar que la habitación tenga un aspecto de amontonamiento.

Los co-autores también apuntan que la pieza más grande es la cama y, por lo tanto, su colocación es importante.

El bosquejo de un dormitorio contemporáneo ilustra lo que ellos quieren decir: "Mantengamos sencilla la cama pero destaquen la pared y el alumbrado".

He aquí la forma en que se puede obtener este dormitorio elegante, interesante y de líneas sencillas.

Se hace una funda para cubrir la cabecera de la doble-cama, procurando que la funda haga juego con la sobrecama. Esta debe llegar hasta el

suelo en los tres lados, con pliegues invertidos en las esquinas. La cama — del tipo Hollywood, es decir con el somier y el colchón descansando sobre cuatro patas se empuja contra la cabecera de la cama que, como unidad separada, se puede colocar en la pared. En esta forma se puede sacar la cama fácilmente a fin de hacerla.

Las cómodas que se encuentran a ambos lados de la cama son bajas y deben ser pintadas para hacer juego, o combinarlas con el color básico de la sobrecama.

En lo que se refiere al tratamiento de la pared, el bosquejo que se sugiere puede ser ejecutado con facilidad por cualquier buen carpintero. Consiste de una hilera continua de persianas ajustables, situadas sobre la cama y las cómodas. En el boceto que se ilustra, un par de estas persianas se abren en una ventana. El plan funciona bien, bien sea que haya o no una ventana en la pared del dormitorio. El objeto principal de estas persianas es dar a la pared de la cama un aspecto importante.

"El verdadero encanto, empero, lo proporciona el largo artefacto de pared de luz fluorescente que cruza toda la pared de la cama", dicen los Sres. Comery y Stephenson. Como Uds. pueden ver, los tubos fluorescentes están ocultos tras el panel de madera del que debe pintarse, por supuesto, del tono de la pared o de las persianas. Lo importante del artefacto de pared fluorescente es que "proporciona buen alumbrado para leer en la cama, así como para dar a la habitación una interesante línea horizontal."

## Enigma

Qué es una soltera? el diccionario da la siguiente definición: "Una mujer que no se ha casado".

Años van y años vienen y las solteras, en las misas de los domingos, oyen con resignación sermónes sobre el amor, el noviazgo, el matrimonio, la fidelidad conyugal y la educación de los niños, pero ni una palabra sobre sus problemas, nada que se refiera a su misión en la vida.

Ciertamente que ella también tiene sus problemas y tentaciones y necesita de consejos paternales. Los consigue?... no! Porque a ella se le ignora totalmente los domingos pero entre semana. Dios tenga compasión de las solteras!

El señor cura está al teléfono y dice: "Marta, tenemos que con seguir cien pesos para una nueva sociedad, a ver qué haces, pero luego por favor". Marta sale en seguida, cita a personas prominentes de la ciudad, organiza una tómbola de caridad, da órdenes a sus compañeras y se junta el dinero.

Cuando el Padre Basilio quiso organizar la Legión de María en su parroquia, comenzó por llamar a Josefina. Ella y sus amigas entrevistaron a muchos feligreses y consiguieron el número necesario de socios.

El Padre Martín deseaba esta blecer la Tercera Orden de San Francisco en su iglesia y naturalmente llamó a la señorita más

activa del grupo, quien en unión de sus compañeras comenzó a trabajar en las personas más influyentes de la localidad y al cabo de algunas semanas la Tercera Orden estaba tan floreciente como si llevara un año de fundación.

Y así todos los sacerdotes saben que para casos de emergencia pueden poner su confianza en las solteras. Siempre están dispuestas con magnífica voluntad para cooperar en el bien. Y por qué no habían de estarlo? Dicen las casadas: "ellas no están sujetas a obligaciones, como lo estamos las esposas y las madres, ellas son egoístamente libres". Libres? Egoístas? Qué palabras tan duras! Fue egoísta Margarita que rehusó casarse para cuidar a sus cinco hermanitos que estaban en edad de ir a la escuela? Hizo mal tren en renunciar al matrimonio por sostener y cuidar a sus ancianos padres? Tenemos el caso de María de La Luz. Tenía la certeza de que cierta tara hereditaria se transmitiría a sus hijos y no se casó, pero pagó su tributo a la niñez con generosas donaciones a su orfanatorio.

Y Beatriz? Se dio cuenta de que Dios no la llamaba al estado matrimonial, y aprovechó su talento artístico dedicándose a pintar hermosas madonas con niños. Pero... dónde se encuentran las muchachas solteras? Las hallamos en las oficinas privadas y del gobierno, en los almacenes comerciales, donde atienden con caras

## FEMINEIDADES

**CORTINAS DE ENCAJE:** Las cortinas de encaje no permiten el planchado. Una vez lavadas, han de ser tendidas sobre una sábana en la alfombra de una habitación, sujetándolas de modo que queden bien estiradas, mediante alfileres. De esta manera se dejan en la misma posición hasta que se secan; y el procedimiento les da la apariencia de nuevas.

Esta clase de cortinas quedan mucho mejor si antes de colgarlas, cuando nuevas se mantienen durante dos horas en un baño de agua de sal, que les quita el aminorado.

**EL ORDEN:** Es el orden de utilidad suma en el gobierno de cualquier cosa, ya sea de una casa, de un taller, de un ejército. Es máxima utilidad para cada cosa un puesto. El orden es riqueza, porque todo aquello que sabe regular el uso de sus ingresos casi duplica sus recursos. El hombre desordenado rara vez es rico. Pero el hombre ordenado, rara vez es pobre.

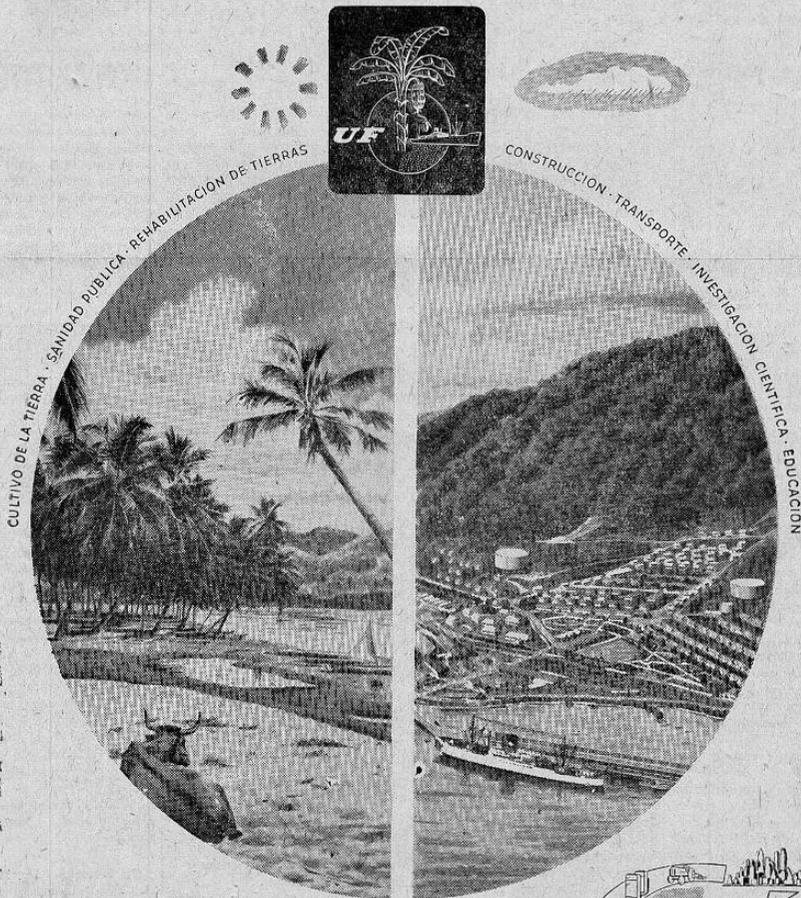
**Son telefonistas, bibliotecarias, encargadas de salones de belleza, y se dedican a mil actividades más. Llegamos a las religiosas, cuya vida de oración y sacrificio cambia el curso del mundo. Ninguno se atreve a llamarlas "solteronas" y sin embargo, ellas están en la categoría de "mujeres que no se han casado".**

Nosotras, católicas, debemos pensar en las solteras que han llegado al altar: Santa Aghata, Santa Margarita, Santa Tecla, Santa Serapia, Santa Ursula, y no debemos olvidar a Santa Zita quien definitivamente ya había pasado los cuarenta. Santa Juana de Arco, Santa Gertrudis, Santa Leoca

dia, Santa Victoria, Santa Irmita, todas ellas según el diccionario: "mujeres que no se han casado".

No digamos nunca de una soltera: "no alcancó a comprender por qué no se casó". Goldsmith escribió: Quizá fuera un tesoro demasiado grande para un soltero. O tal vez como dice Buarrie: "el secreto de la felicidad no consiste en hacer lo que a uno le gusta, sino en hacer con gusto lo que se tiene que hacer".

Es posible que los matrimonios se arreglen desde el cielo, sin embargo, no perdamos de vista que Dios creó a las solteras para muy altos fines. Ellas quizás sean un enigma para el mundo, pero no para Dios. Que no podemos comprender nunca por qué no se casaron? Digamos como el poeta: "en las manos de Dios están todas las cosas que no podemos comprender". *Delight Cronin*



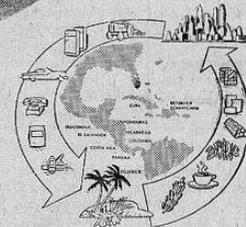
## DE LA SELVA... UN MODERNO PUERTO BANANERO

Hasta tiempos recientes fue una selva exuberante el puerto bananero. La vida silvestre cedió el paso a la civilización gracias al esfuerzo combinado de hombres norteamericanos y centroamericanos de buena voluntad. Así surgió un poblado moderno para facilitar el movimiento continuo de sazonados racimos de banano procedentes de las plantaciones vecinas.

Al principio se dragó la bahía y fueron construidos un muelle y una línea férrea. Luego vinieron los hospitales, las escuelas, los centros de recreo, las ig-

lesias y las habitaciones. La nueva comunidad surgió a las Américas ganando dólares y maquinaria para los cultivadores de fincas bananeras.

Este círculo viviente de intercambio comercial y de comunicaciones enlaza el trabajo de Centro América con los mercados del exterior. La actividad fomenta el desarrollo de las economías en las Américas y además impide la infiltración del comunismo.



## CIRCULACION CONSTANTE UNE Y FORTALECE A LAS AMERICAS

A través de 55 años la United Fruit Company ha venido sirviendo beneficiosa a las Américas, recuperando tierras pantanosas y saneándolas, desarrollando y empleando la habilidad del hombre, realizando, por medio de la investigación científica, nuevos métodos técnicos en el transporte, cultivo producción y venta del banano, azúcar y otros productos agrícolas, a la vez que mejorando las comunicaciones.

United Fruit Company

## COCINE USTED

### EMPANADAS SENCILLAS: ...

**Ingredientes:**  
2 tazas de plátanos verdes cocinados y majados.  
1 cucharadita de polvo royal.  
1/2 cucharadita de sal.  
Suficiente harina para hacer masa suave.

### Preparación:

Divídase en ocho porciones y apriétense en tortitas pequeñas. Póngase una cucharada de frijoles negros en el centro de cada porción. Dóblese la masa y apriétense en las orillas.

### SALSA BLANCA:

Mézclense en baño maría:  
2 cucharadas de mantequilla.  
2 cucharadas de harina.  
1/2 cucharada de sal.

Agréguese poco a poco una taza de leche; continúe mezclando hasta que la salsa quede lisa y gruesa.

### AZUCARADOS Y RELLENOS:

**Relleno de chocolate:**  
Derrítase a baño maría:  
4 onzas de chocolate amargo  
2 cucharadas de mantequilla.  
Mézclense:  
2 cucharadas de maicena.  
1/2 taza de leche.  
Agréguese poco a poco al chocolate revolviendo hasta que se espese. Mézclense y agréguese a la primera mezcla:  
2 yemas de huevo,  
1 1/2 taza de azúcar en polvo,  
1/4 taza de cucharadita de sal,  
1 1/2 cucharadita de vainilla.

Síganse cocinando, batiendo bien que esté listo. Para relleno enfriese.

### AZUCARADO DE

**Ablándese:**  
1/4 de taza de mantequilla.  
Agréguese poco a poco 1 1/2 taza de azúcar en polvo cocido. Mézclense bien con la mantequilla. Agréguese unas gotas de crema o leche evaporada, una a una, hasta que tenga la consistencia para espesarse.

### AZUCARADO DE MANTEQUILLA:

Hágase el azucarado de mantequilla y al final, agréguese 1 1/2 onzas de chocolate amargo derretido. Bátase bien. Agréguese más crema si es necesario.

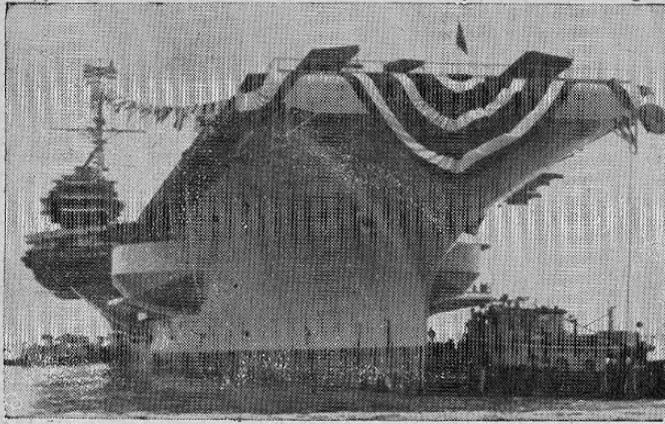
## PENSAMIENTO

Un día necesariamente, tienes que caer bajo la cuchilla de la muerte; pero si has empezado ya a trazar los grandes perfiles de una obra gloriosa y trascendental en bien de tus semejantes, la muerte no podrá matar esa obra matándote a ti quien puede contra el espíritu inmortal? Y tú has brás dejado un soplo de tu espíritu en esa obra que ha de quedar en pie para que otros la continúen y la lleven al fin.

Nadie podrá quitarte la alegría de haberla iniciado, en el so no mismo de la muerte podrás gozar la dicha de haber sido útil, de haber ayudado a dar un paso a esta humanidad que peregrina hace siglos y siglos sobre la tierra. Aprovecha tus días, comienza hoy, no lo dejes para mañana, una mañana nebulosa e incierto, quizá mañana sea demasiado tarde.

Ana de Gómez Mayorga

SEPARADO DEL MUELLE PORTAVION CON UN COSTO DE \$ 200.000.00.



Uno de los más grandes portaviones del mundo, el Ranger de 60.000 toneladas, es separado del muelle en Newport News, Virginia, por los remolcadores, después de la ceremonia del bautizo. Buque gemelo del Forrestal y del Saratoga, el nuevo aeropuerto flotante de la marina de guerra norteamericana tiene un largo de 1.046 pies y es capaz de llevar los tipos más modernos de aviones navales. Su costo de construcción fue de \$ 200.000.000

## Una buena lactancia y de un futuro saludable

Vamos a ocuparnos en este comentario de uno de los aspectos más interesantes de la mujer embarazada. Con el embarazo, la glándula mamaria sufre importantes modificaciones vinculadas al especial funcionamiento ovárico de la época y a la aparición de hormonas de origen placentario. Ya desde las primeras semanas la futura madre percibe un aumento de tensión y volumen mamaria, lo que por otra parte constituye un signo precoz de gestación. Con el avance de los meses este hecho se hace más extensible hasta llegar a un grado óptimo de desarrollo luego del parto. Una vez producido éste, es común que entre el tercero y el cuarto día aparezca la secreción láctea ya constituida. Esta es precedida por un líquido blanco amarillento denominado calostro, cuya composición química es similar a la de la leche, aunque de menor valor calórico que ella.

Iniciada la lactancia, la succión realizada por el niño es el agente fundamental de excitación para que se mantenga el complicado mecanismo glandular, asegurándose así la necesaria producción láctea durante un lapso indispensable.

Existe una gran preocupación en toda madre por procurar una secreción láctea abundante y noble que satisfaga ampliamente las necesidades del recién nacido. La buena alimentación durante el embarazo, con una dieta bien balanceada y rica, puede considerarse como una garantía en tal sentido. En cuanto a la alimentación durante la lactancia debe ser motivo de especial atención por parte de la madre ya que toda carencia en la dieta se traduce en un pobre valor energético de la leche. Esta afirmación no implica la necesidad de cantidades exageradas de alimentos que lleven a un cebamiento completamente inútil, con aumentos francamente patológicos. Lo realmente importante es la calidad y la proporción armónica de los principios nutritivos. No nos extenderemos en este aspecto por ser del resorte del dietista y pasaremos a entrar de lleno en un sector estrictamente ginecológico.

Antes que nada es menester aclarar que generalmente la lactancia se desarrolla como un fenómeno fisiológico y normal; pero existe la posibilidad de accidentes que traerían aparejados trastornos para la madre. Es un hecho muy conocido la aparición de las "grietas y fisuras de pezón", pero son pocas, en rea-

lidad, las madres que conocen las medidas para prevenirlas. El obstetra moderno inicia su labor en este sentido desde mucho antes del parto; los consejos habituales pueden resumirse en los siguientes principios:

- 1) Masaje de pezón, según directivas de especialista, en aquellos tipos umbilicados o cortos.
- 2) En aquellas mujeres de piel delicada con pezones sensibles, se emplea desde hace muchísimos años la embrocación con substancias astringentes que "curten" la zona, colocándola en óptimas condiciones.
- 3) Ya durante la lactancia, higiene cuidadosa antes y después de la mamada, evitando substancias antisépticas, por lo cual se recurre al agua hervida o soluciones de alcohol-agua a baja concentración. Con ello se logra evitar la desecación de la leche sobre el pezón, lo que es considerado como una de las principales causas de las grietas mencionadas.
- 4) Una vez constituida la grieta, se extremará la vigilancia y los cuidados antisépticos. Se evitará la succión, para favorecer su pronta cicatrización. Para evitar la retención láctea en ese pecho, se empleará la expresión manual, pero sin llegar a compresiones violentas que traumatizan el seno afectado.

¿Qué peligros acarrea la grieta de pezón? Constituye una puerta de entrada para los gérmenes que pululan en la piel y que hallan las mejores condiciones para su multiplicación. Lógica consecuencia de ello es la formación de procesos infecciosos de la mamá; mastitis. De allí la confirmación del aforismo médico que dice: "sin grieta, no hay mastitis". Ante este cuadro, se impone la consulta médica lo más precozmente posible. Toda dilación o tardanza en la misma agravará el pronóstico y retardará el curso del tratamiento. Los recursos médicos modernos, tanto antibióticos como quirúrgicos, colocan a la madre en condiciones de rápida y total recuperación, con la amplia seguridad de poder seguir amamantando en forma satisfactoria.

Como lógico corolario de los conceptos vertidos surge la siguiente conclusión médica: el cuidado de la mamá asegura una buena lactancia y brinda al niño la firme garantía de un futuro saludable.

Los Lectores Opinon Viene de la Pág. PRIMERA

alcanzado la suma de 300 millones de colonos no se ha dejado siquiera una mínima parte para la creación de centros culturales y recreativos en los barrios obreros?

Por qué las cien becas que han recibido los muchachos para ir a estudiar milicia a la Zona del Canal, no se transforman en becas de estudio de oficios o profesiones que realmente les sirvan para ganarse la vida limpia y honestamente?

Por qué no se ha dado una buena ley de tierras que ponga al servicio de tantas familias la posibilidad de sacar su sustento del trabajo agrícola?

Por qué el gobierno no ha tomado medidas efectivas para resolver el problema de la desocupación obrera y más bien permitió el congelamiento de los salarios?

Por qué el Ministerio de Educación no ha atacado con energía la libre circulación de revistas insulsas y vulgares que leen vorazmente miles de niños y de jóvenes?

Por qué se sigue permitiendo la exhibición de películas de gangsters y de aventureros, sin ningún arte ni fondo moral que tanto perjudican la formación del carácter de nuestros jóvenes?

Por qué el Ministerio de Trabajo no sanciona energicamente la explotación inhumana que sufren centenares de niños que trabajan en talleres y fábricas por salarios semanales de seis y nueve colonos?

Estas son las preguntas que nosotros nos permitimos plantear a la discusión del problema de la delincuencia infantil. Como bien lo dice Ud. en su artículo, hay que salvar al hombre que es la mayor riqueza de la nación. Es un hecho que hasta ahora se ha encontrado los cursos para proteger la industria ganadera, la industria del café y la explotación de la energía eléctrica, así como los medios para la urbanización de las ciudades, pero desgraciadamente como lo dicen las cifras que Ud. da en su artículo, la defensa de los niños delincuentes ha quedado relegado al olvido esperando que algún día sobre unos colonos para atender este problema social. Entre tanto, la miseria y la ignorancia seguirán minando el más precioso de nuestros recursos: la infancia y la juventud costarricense.

Esperando su atención a nuestro comentario, la saludan por el Comité Nacional Ejecutivo de Alianza de Mujeres Costarricenses,

Esther Vásquez

María de Mata

Daisy Ramírez

## HUMORISMO

El boticario estaba destornillándose de risa. Ante sus explosiones de alegría los frascos temblaban a su alrededor. Su ayudante, extrañado le preguntó:

—¿Qué le pasa? Es ataque de risa?

—No, no te alarmes. Te acuerdas el plomero que vino a arreglarnos la cañería y que después



Conocido desde 1934 y siempre ganando nuevos fumadores!



## CON MOTIVO DEL CUMPLEAÑOS DE UN HOMBRE ILUSTRE

Por Sevillano Solís

Al evocar en estos renglones la personalidad ilustre del Dr. Luis Alberto de Herrera, con motivo de haber celebrado el 22 de julio último sus gloriosos 83 años de existencia, podría hacerlo repitiendo aquí como miles los conceptos del poeta amigo y periodista uruguayo don Juan José Mendieta Astorga, cuando afirma al referirse al Dr. Herrera que: "Sin declinar en nuestras discrepancias con su línea política debemos reconocer que dicta una lección de trabajo, en este país de los jubilados de 45 años".

No pertenezco a la ciudadanía uruguayo para abocarme al comentario de jubilados; y menos aún para inclinarme a la crítica de sus sabias leyes sociales, que no son de mi incumbencia. Pero no puedo negar que me siento profundamente identificado con las palpitaciones e inquietudes de este pueblo hermano, a través de su prensa culta, de sus escritores y de las obras de sus poetas. Y llevado por esa corriente de simpatía espiritual que fomentan sus escritores y artistas, a veces mucho más que la diplomacia protocolar, es que conozco detalles relacionados con la vida y la obra de personalidades del Uruguay como el Dr. Luis Alberto de Herrera, por ejemplo, que, a los 83 años, todavía le sobran energías para batirse con renovado brío en el Consejo Nacional de Gobierno. En verdad su ejemplo me inspira a esa juventud que gusta de la vida fácil y también a los más viejos, que a los 60 años se llaman a cómodo sosiego.

En honor del Dr. Herrera referiré algo que, acaso, muchos jóvenes uruguayos desconocen y que se relaciona precisamente con los merecimientos del gran ciudadano uruguayo: pues este hombre, escritor, polemista y político, es uno de los que han tenido la satisfacción de ver en vida, grabado su nombre para siempre en una de las calles principales de la ciudad de Asunción, Paraguay.

Cuando niño, el que escribe, vivió justamente en esa arteria principalísima de la capital del Paraguay, país del que dijera José Enrique Rodó en gesto fraterno y no-

de mucho batallar nos dejó las llaves chorroando?

—Sí, y qué hay con ello? Pues que acabo de surtir una receta para el plomero y, a estas horas ya estará como me dejó las llaves!

de simpatía, que, "el Paraguay del trópico no era sino el Uruguay del Atlántico..." y viceversa.

Yo aprendí así, desde niño, a sentir respeto y admiración por el nombre del Dr. Luis Alberto de Herrera; y luego, más tarde, ya en las aulas del Colegio Nacional, tuve de profesor de Historia Americana y Literatura, nada menos que al historiador paraguayo don Juan E. O'Leary, quien entonces, ya mantenía una franca e inalterable amistad con el Dr. Herrera. Puede suponerse, pues, que mi profesor influyó para que yo conociese cabalmente al estadista oriental a quien tanto se quiere y se admira en el Paraguay, a pesar de diferencias políticas que siempre separan a los hombres y que sin embargo, se dejan de lado cuando la patria lo requiere.

Yo no tengo el honor de conocer personalmente al Dr. Herrera. Pero su figura política e intelectual me son familiares, por los hechos arriba señalados y también por hechos posteriores a aquellos, pues nuestro grande hombre del además, ciudadano Honorario del Paraguay; y es así que, como tal, hubo de concurrir a presencia de autoridades militares paraguayas en Asunción, primeramente, y luego, en el Chaco Boreal, en ocasión de la sencilla contienda a que fueron llevados los pueblos hermanos de Paraguay y Bolivia, en el año 1933.

De modo que entonces, al Dr. Luis Alberto de Herrera, por su leal amistad hacia el Paraguay, le fue grabado su nombre hace más de 40 años a una calle de la capital de este país que no hizo así, más que testimoniarle su reconocimiento por sus afanes por esclarecer conciencias ciudadanas, precisamente con relación a la historia paraguaya.

Por último diré que en ocasión de visitar en el mes de marzo de 1954 la ciudad de Asunción, me cupo la satisfacción de poder ver una vez más a mi viejo amigo y ex profesor don Juan E. O'Leary. Al llegar en Asunción, supe por un amigo, que el ilustre maestro — que fuera cónsul del Paraguay y su embajador en España e Italia — actuaba en la dirección de la "Biblioteca Americana y Museo Nacional de Bellas Artes Juan Silvano Godoy. Allí fui a verlo, en

efecto; y pude comprobar con admiración que también él, como su colega y amigo oriental, daba la lección de trabajo a los 80 años de vida. Magnífico ejemplo, el de estos dos hombres eminentes — del Paraguay y Uruguay contemporáneos, ligados por una amistad tan antigua como sincera.

Me acompañó gentilmente el Dr. O'Leary, por las dependencias del Museo, en una de cuyas salas, me enseñó, con orgullo de verdadero amigo, un retrato al óleo en tamaño natural de acertada realización del Dr. Luis Alberto de Herrera. Allí estaba y estará siempre, en su rica estampa varonil, exhibiéndose a las generaciones del futuro este varón insigne que hoy, a los 83 años, sigue actuando en el Consejo Nacional de Gobierno del Uruguay, como en los mejores años de su vida ejemplar.

Antes de retirarme, le dije a O'Leary, que si hubo dos procesos de países hermanos y vecinos, que se ganaron el corazón de los paraguayos por su obra de exaltación histórica de este pueblo, y que se merecen estos sitios de honor en su museo, eran precisamente el Dr. Herrera y el ilustre sociólogo, escritor y polemista tucumano, Dr. Juan B. Alberdi. Y por rara coincidencia, éste posee tan bien su magnífico busto en el museo citado, como así mismo, su nombre da lustre a la vez a una importante calle asuncense. Y O'Leary, compartiendo mi opinión, respondió con una expresiva sonrisa, amplia en cordialidad; y al estrecharme la mano, en señal de despedida, lo hizo con la sinceridad de los hombres cabales que saben que la amistad está por encima de las pequeñeces que separan a los hombres.

Sevillano Solís.

Buenos Aires, agosto de 1956.

A Rosalía de Segura, con el homenaje de mi cordial saludo y mi emocionado recuerdo, de amigo de hoy y de siempre.

Servillano Solís.

SEÑORA, los muebles para su bebé búsquelos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos.

TELEFONO 2888 Frente a Musmanni.